

# GLOBAL

Our experience. Your succes

## 2015 SHOES MANUFACTURING MACHINE CATALOG







LP 2974 LH-AUT

## Global LP 2970 Series

**SINGLE OR DOUBLE NEEDLE LOCKSTITCH POST BED MACHINES FOR STITCHING OPERATIONS IN THE SHOE PRODUCTION**

### LP 2971 LH-AUT

Single needle lockstitch post bed machine with wheel feed, needle feed, driven roller presser and large hook. The machine is equipped with automatic thread trimmer, automatic back tacking, and presser foot lift.

Máquina de columna, 1 aguja, arrastre por rueda, aguja y ruleta accionada. Equipada con garfi o grande, corta hilos, remate y alza-prensateles manual y automáticos. Equipada para coser calzado en material ligero, medio y pesado.

Einnadel Säulemaschine mit Radtransport, Nadeltransport und oben angetriebenem Rollfuss. Ausgestattet mit grossem Greifer, Fadenabschneider, manuelle und automatischer Verriegelung und Presserfusslüftung. Diese Maschine ist geeignet für das Nähen von leichte, mittelschwere und schwere Schuhen.

Machine pilier avec entraînement par roué inférieur, aiguille et roué supérieur. Équipée avec crochet grande capacité, coupe fi l, point d'arrêt manuel et automatique, relevage automatique du pied. La machine est prévue pour coudre les chaussures en matière légère, moyenne et lourde.

### LP 2974 LH-AUT

Double needle lockstitch post bed machine with wheel feed, driven roller presser and large hooks. Standard needle gauge 2,0 mm. The machine is equipped with automatic thread trimmer, automatic back tacking, and presser foot lift. It's easy to convert this machine into a needle feed machine.

Máquina de columna doble aguja, arrastre por rueda y ruleta accionada. Equipada con garfi os grandes, corta hilos y remate y alza-prensateles manual y automático. Distancia agujas estándar 2,0 mm. Se puede convertir facilmente en arrastre por aguja. Equipada para coser calzado material ligero, medio y pesado.

Zweinnadel Säulemaschine mit Radtransport und oben angetriebenem Rollfuss. Ausgestattet mit grossem Greifer, Fadenabschneider, manuelle und automatischer Verriegelung und Presserfusslüftung. Standard Nadelabstand 2,0 mm. Diese Maschine ist einfach umzubauen nach Nadeltransport. Dieser Maschine ist geeignet für das Nähen von leichte, mittelschwere und schwere Schuhen.

Machine pilier 2 aiguilles avec entraînement par roué inférieur et supérieur. Équipée avec crochet grande capacité, coupe fi l, point d'arrêt manuel et automatique, relevage automatique du pied. Ecartement standard des aiguilles de 2,0 mm. La machine est facilement transformable en version avec entraînement d'aiguille. La machine est prévue pour coudre les chaussures en matière légère, moyenne et lourde.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 3000 spm

**OILING SYSTEM**  
fully automatic

**FEED TYPE**  
reversible needle feed,  
top driven roller and wheel feed.  
(no needle feed on LP 2974)











**STITCH LENGTH**  
single needle : max 7 mm  
double needle : max 5 mm

**NEEDLE TYPE**  
134 LR, 134 KKLR or  
134-35 LR


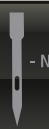
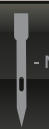
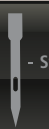


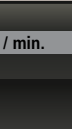

## Global LP 2970 Series

### SINGLE OR DOUBLE NEEDLE POST BED MACHINES


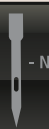
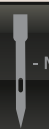
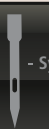




Single and double needle postbed machines for the shoe industry. These unique machines are equipped with automatic or manual back tack on the lower and upper feed as well as on the needle feed. These machines are easy to maintain and very flexible to operate.

										
							(mm)			
							max.			
LP2971	•		•	•			12	•	•	•
LP2974		•	•		•	•	12	•	•	•


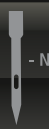
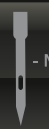
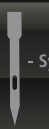




  

		<b>Material</b>	 - Nm	 - Nm	 - System			<b>Stitches / min.</b>	 mm	 mm
						(mm)	(mm)	(mm <sup>-1</sup> )	(mm)	(mm)
				Standard		max.	max.			
LP 2971										
E1	L		70 - 80	80	134 LR	1,4	4	3000	0,6	35
E2	M		90 - 110	90	134 LR	1,8	5	2500	0,6	35
E3	H		120 - 160	120	134 LR	2,4	7	2000	1,2	35
E17	M		90 - 110	90	134 LR	1,8	5	2500	1,2	25
E19	M		90 - 110	90	134 LR	1,8	5	2500	0,6	25
E34	L		70 - 80	80	134 LR	1,4	4	3000	-	35
E35	M		90 - 110	90	134 LR	1,8	5	2500	-	35

		<b>Material</b>	 - Nm	 - Nm	 - System			<b>Stitches / min.</b>	 mm	 mm
						(mm)	(mm)	(mm)	(mm <sup>-1</sup> )	(mm)
				Standard		Standard		max.	max.	
LP 2974										
WITHOUT NEEDLE FEED										
E55/1,6-2,0	M		90 - 110	90	134 KCLR	1,6 - 2,0	2,0	5	2500	0,6
E56/2,0-2,4	M		90 - 110	90	134 KCLR	2,0 - 2,4	2,0	5	2500	0,6
E57/2,0-2,4	H		120 - 140	120	134 KCLR	2,0 - 2,4	2,3	7	2500	0,6

		<b>Material</b>	 - Nm	 - Nm	 - System			<b>Stitches / min.</b>	 mm	 mm
						(mm)	(mm)	(mm <sup>-1</sup> )	(mm <sup>-1</sup> )	(mm)
				Standard		Standard		max.	max.	
LP 2974										
WITH NEEDLE FEED										
E8/1,2	L		70 - 80	80	134 KCLR	1,2	1,5	4	3000	0,6
E9/1,6	L		70 - 80	80	134 KCLR	1,6	1,5	4	3000	0,6
E10/2,0	L		70 - 80	80	134 KCLR	2,0	1,5	4	3000	0,6
E11/1,6	M		90 - 110	90	134 KCLR	1,6	1,5	4	2500	0,6
E12/2,0	M		90 - 110	90	134 KCLR	2,0	1,5	4	2500	0,6
E13/2,4	M		90 - 110	90	134 KCLR	2,4	1,5	5	2500	0,6
E14/2,4	H		120 - 160	120	134 LR	2,0	2,3	4	2000	1,2
E15/2,4	H		120 - 160	120	134 LR	2,4	2,3	5	2000	1,2
E16/3,2	H		120 - 160	120	134 LR	3,2	2,3	5	2000	1,2
E18/1,6	M		90 - 110	90	134 KCLR	1,6	1,5	4	2500	1,2
E20/2,0	M		90 - 110	90	134 KCLR	2,0	2,0	5	2500	0,6
E21/2,4	M		90 - 110	90	134 KCLR	2,4	2,0	5	2500	0,6
E30/1,6	M		90 - 110	90	134 KCLR	1,6	1,5	4	2500	1,2
E50/3,6	H		120 - 160	120	134 LR	3,6	2,3	5	2000	1,2
E54/2,0	M		90 - 110	90	134 KCLR	2,0	1,5	4	2500	1,2

L = Light weight material – M = Medium weight material – H = Heavy weight material



## Global LP 2974 OS ORNAMENTAL STITCHING POSTBED MACHINE

### LP 2974 OS

- New programmable ornamental stitching double needle postbed machine with large hooks, automatic thread trimmer, automatic back tacking and presser foot lift, which can carry out functional and decorative seams on shoes, suitcases, and bags. This machine is delivered with 16, single- and double-needle decorative stitch patterns, to sew 32 different patterns, and further 16 freely programmable decorative stitch programs in addition (on special request). Needle distance 3,2 mm.
- Nueva máquina de poste de puntada decorativa de 2 agujas con arrastre por aguja, carretilla y peine giratorio equipada con ganchos grandes. La máquina viene con corta-hilos, remate y alza-prensatelas automática. Tanto para trabajos funcionales como para coser puntadas decorativas en calzado, carteras y bolsos y incluye con 16 puntadas decorativas para 1 aguja y 16 puntadas para 2 agujas y más 16 puntadas libre programables adicionales para 1 aguja y 2 agujas (como petición especial). Distancia entre agujas disponibles 3,2 mm.
- Neue Zweinadel Säulemaschine mit Radtransport und oben angetriebenem Rollfuß. Ausgestattet mit grossem Greifer, Fadenabschneider, manuelle und automatischer Verriegelung und Presserfußlüftung. Die Maschine ist für dekorative Nähte an Schuhen, Koffern und Taschen, sie ist ausgestattet mit 16 Einnadel- und 16 Zweinadel-Motiven. Zusatz-Muster können im Werk programmiert werden. Nadelabstand 3,2 mm.
- Nouvelle machine pilier 2 aiguilles à points décoratifs programmables, pied à roulettes et crochets grandes capacités. La machine est équipée d'un coupe fil automatique, point d'arrêts et relevage de pied automatique. La machine permet de réaliser des points utilitaires et décoratifs sur les chaussures, bagages, sacs et est livrée avec 16 points pour une aiguille et 16 points pour deux aiguilles, programme librement programmable possible (sur demande). Écartement d'aiguille entre 3,2 mm.

### LP 2974 OS-1

- New version programmable ornamental stitching double needle postbed machine with large hooks, automatic thread trimmer, automatic back tacking and presser foot lift, which can carry out functional and decorative seams on shoes, suitcases, and bags. This machine is delivered with 16, single- and double-needle decorative stitch patterns, to sew 32 different patterns. Custom made patterns on request. Needle distance 3,2 mm.
- Máquina de poste, 2 agujas de puntada decorativa programable con ganchos grande, corta-hilos, remate y alza-prensatelas automáticas. Para trabajos decorativos en calzado, maletas y bolsos. La máquina se entrega con 16 patrones en 1 aguja y 2 agujas teniendo así 32 patrones distintos. A petición se entregar con patrones a medida. Distancia de agujas 3,2mm.
- Neue version der programmierbaren 2 Nadel Zierstich - Säulenmaschine (drehende Nadelstange) mit grossen Greifern, Fadenabschneider Verriegelung und Fusslüftung. Für funktionelle und Zierstiche an Schuhen, Koffern und Taschen. Die Maschine wird mit 32 Programmen geliefert, davon 16 2-Nadelprogramme und 16 1-Nadelprogramme. Auf Anfrage können wir auch Programme nach Wunsch erstellen. Nadelabstand: 3,2 mm
- Nouvelle version de machine pilier 2 aiguilles à couture ornemental avec crochets de grandes capacités. Coupe fil, points d'arrêts et relevage du pied automatiques. Permet d'effectuer des coutures fonctionnelles et décoratives sur des chaussures, des valises et des sacs. Cette machine est livrée avec 16 motifs de points décoratifs simple et double-aiguille, pour coudre 32 modèles différents. Motif personnel réalisable sur demande. Écartement des aiguilles de 3,2 mm.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

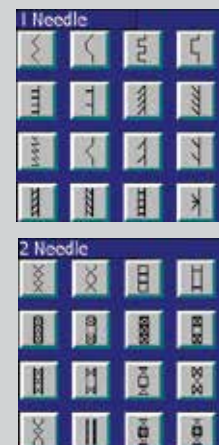
**MACHINE SPEED**  
max 800 spm

**OILING SYSTEM**  
fully automatic

**FEED TYPE**  
top driven roller and wheel feed.

**STITCH LENGTH**  
max 4 mm

**NEEDLE TYPE**  
134-35 LR







888-260122



888-260122

## Dürkopp Adler 888 M-type Series POSTBED SHOE PRODUCTION MACHINES

### 888-160020

- Single needle lockstitch post bed machine with wheel feed, needle feed and driven roller presser and a maximum stitch length 7 mm.
- Máquina de columna, de doble pespunte, de una aguja con transporte de rueda corrediza y de aguja, pata rodante accionada, longitud máxima de puntada 7 mm.
- Einnadel-Doppelsteppstich Säulennähmaschine mit Schiebrad- und Nadeltransport und angetriebenem Rollfuß, maximale Stichlänge 7 mm.
- Machine à coudre à pilier à une aiguille à point de navette avec entraînement par roue et par aiguille et avec pied à roulette entraîné, longueur maximale du point 7 mm.

### 888-160122

- Same as 888-160020, but equipped with automatic thread trimmer, automatic backtacking, and presser foot lift.
- Las mismas características que la 888-160020, pero con corta-hilos automático, remate automático y alza- prensatelas.
- Baugleich mit 888-160020, aber mit automatischem Fadenabschneider, automatischer Verriegelung und Nähfußblüftung ausgestattet.
- Identique au modèle 888-160122, mais avec coupe-fils automatique, d'un bridage automatique de la couture par arrêt et d'un releveur du pied presseur.

### 888-160152

- Same as 888-160122, but equipped with small hook.
- Las mismas características que la 888-160122, pero con garfio pequeño.
- Baugleich mit 888-160122, aber mit kleinem Greifer.
- Identique au modèle 888-160122, mais avec crochet petit.

### 888-260020

- Double needle lockstitch post bed machine with wheel feed, needle feed and driven roller presser and a maximum stitch length 5 mm.
- Máquina de columna, de doble pespunte, de dos agujas con transporte de rueda corrediza y de aguja, pata rodante accionada, longitud máxima de puntada 5 mm.
- Zweinadel-Doppelsteppstich Säulennähmaschine mit Schiebrad- und Nadeltransport und angetriebenem Rollfuß, maximale Stichlänge 5 mm.
- Machine à coudre à pilier à deux aiguilles à point de navette avec entraînement par roue et par aiguille et avec pied à roulette entraîné, longueur maximale du point 5 mm

### 888-260122

- Same as 888-260020, but equipped with automatic thread trimmer, automatic backtacking, and presser foot lift.
- Las mismas características que la 888-260020, pero con corta-hilos automático, remate automático y alza- prensatelas.
- Baugleich mit 888-260020, aber mit automatischem Fadenabschneider, automatischer Verriegelung und Nähfußblüftung ausgestattet.
- Identique au modèle 888-260020, mais avec coupe-fils automatique, d'un bridage automatique de la couture par arrêt et d'un releveur du pied presseur.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 3000 spm

**OILING SYSTEM**  
fully automatic

**STITCH LENGTH**  
Single needle max 7 mm  
Double needle max 5 mm

**FEED TYPE**  
reversible needle feed  
top driven roller and wheel feed

**NEEDLE TYPE**  
134 LR

**ROLLER PRESSER**  
standard 35 mm ø

## Dürkopp Adler 888 M-type Series

Single and double needle postbed machines for the shoe industry. These unique machines are equipped with automatic or manual back tack on the lower and upper feed as well as on the needle feed.

These machines are easy to maintain and very flexible to operate.

888-160020	•	–	•	•	•	–	max 12 mm	•	–	–	
888-160122	•	–	•	•	•	–	max 12 mm	•	•	•	
888-160152	•	–	•	•	–	•	max 12 mm	•	•	•	
888-260020	–	•	•	•	•	–	max 12 mm	•	–	–	
888-260122	–	•	•	•	•	–	max 12 mm	•	•	•	

	Material	- Nm	- System					Stitches/min		
888-E1	L	70 - 80	134 LR	•	–	1,4 mm	4	3000	0,6 mm	35
888-E2	M	90 - 110	134 LR	•	–	1,8 mm	5	2500	0,6 mm	35
888-E3	H	120 - 160	134 LR	•	–	2,4 mm	7	2000	1,2 mm	35
888-E23	L	70 - 80	134 LR	–	•	1,4 mm	4	3000	0,6 mm	35
888-E24	M	90 - 110	134 LR	–	•	1,8 mm	5	2500	0,6 mm	35
888-E25	H	120 - 160	134 LR	–	•	2,4 mm	7	2000	1,2 mm	35

	Material	- Nm	- System					Stitches/min		
888-E8/1,2	L	70 - 80	134 LR	1,2 mm	1,5 mm	max 4 mm	3000	0,6 mm	35	
888-E9/1,6	L	70 - 80	134 LR	1,6 mm	1,5 mm	max 4 mm	3000	0,6 mm	35	
888-E10/2,0	L	70 - 80	134 LR	2,0 mm	1,5 mm	max 4 mm	3000	0,6 mm	35	
888-E11/1,6	M	90 - 110	134 LR	1,6 mm	1,5 mm	max 4 mm	2500	0,6 mm	35	
888-E12/2,0	M	90 - 110	134 LR	2,0 mm	1,5 mm	max 4 mm	2500	0,6 mm	35	
888-E13/2,4	M	90 - 110	134 LR	2,4 mm	1,5 mm	max 5 mm	2500	0,6 mm	35	
888-E14/2,0	H	120 - 160	134 LR	2,0 mm	2,3 mm	max 4 mm	2000	1,2 mm	35	
888-E15/2,4	H	120 - 160	134 LR	2,4 mm	2,3 mm	max 5 mm	2000	1,2 mm	35	
888-E16/3,2	H	120 - 160	134 LR	3,2 mm	2,3 mm	max 5 mm	2000	1,2 mm	35	

L = Light weight material    M = Medium weight material    H = Heavy weight material    • = Standard equipment

### Special features

- Highest precision on stitch locking even during sewing speed changes
- Skip stitches at seam start after cutting can be influenced by movable needle plate inserts
- Low noise and vibration
- The powerful and effective feeding system with wheel feed, needle feed and driven roller presser guarantees excellent material feed when processing different material thicknesses
- Automatic bobbin winder with start up function
- Easy throat plate change without tools (single needle machines)
- An easy replacement of wheel feeder without tools (single-needle machines)
- Large vertical hook
- Simple needle guard adjustment by screw
- Device for controlling the difference between the upper and bottom feed from +10 % to –10 % (optional)
- Hook replacement without dismantling of bobbin case
- Needle change without tools (single needle machines)
- New lubricating system with central oil tank and oil pump
- Roller presser setting by operator without tools (optional)
- Integrated built-in motor to save energy, easy maintenance
- Switch button for setting a reduced stitch, e.g. at material borders
- Fully integrated solenoids no compressed air required
- Integrated keypad with ergonomically arranged sensor key





888-460522



888-167122



888- 356020

## Dürkopp Adler 888 M-type Special Series POSTBED SHOE PRODUCTION MACHINES

### 888-356020

- Single needle lockstitch, post bed machine (left handed post) with large hook, lining trimmer and manual backtacking, with wheel feed, needle feed and top driven roller presser (also during backtacking), maximum stitch length 5 mm.
- Máquina de poste (izquierda de la aguja), 1 aguja con cuchilla de recortar, remate manual y arrastre por rodilla, peine circular y aguja (también en retroceso) con larga de puntada de 5mm.
- Einnadel-Doppelsteppstich Säulenmaschine (linksständige Säule) mit großem Greifer, Unterschneider und manueller Verriegelung, mit Schiebrad- und Nadeltransport und angetriebenem Rollfuß (auch während der Verriegelung), max. Stichlänge 5 mm.
- Machine à coudre à colonne gauche, une aiguille, point noué, avec crochet à grande capacité, recoupeur et arrêt de couture manuel, avec entraînement par roue et par aiguille et avec roulette motorisée (durant le point d'arrêt également), longueur maximale du point 5 mm.

### 888-356122

- Same as 888-356020, but with automatic thread trimmer, automatic back tack and presser foot lift.
- Mismas características que la 888-356020, pero con corta-hilos, remate y alza-prensatelas automáticos y función de reducción de puntada.
- Baugleich mit 888-356020, aber mit automatischem Fadenabschneider, automatischer Verriegelung und Nähfußlüftung ausgestattet.
- Identique au modèle 888-356020, mais avec coupe-fils automatique, d'un bridage automatique de la couture par arrêt et d'un releveur du pied presseur.

### 888-167122

- Single needle lockstitch, post bed machine (right handed post) with wheel feed, needle feed, top driven roller presser. Machine is equipped with electric thread trimmer, presser foot lift, automatic back tack, motor driven oblique knife and large hook.
- Máquina de poste (izquierda de la aguja), 1 aguja con arrastre por diente circular, aguja y ruleta accionada. La máquina esta equipada con corta-hilos, remate, alza-prensatelas eléctricos, recorte obliquo eléctrico y garfio grande.
- Einnadel-Doppelsteppstich-Säulenmaschine (linksständige Säule) mit Schiebrad- und Nadeltransport und angetriebenem Rollfuß. Der Maschine ist mit automatischem Fadenabschneider, automatischer Verriegelung, Nähfußlüftung, Motor angetriebene "oblique" Messer und großem Greifer ausgestattet.
- Machine pilier à gauche 1 aiguille - haute vitesse - entraînement par pied à roulette, aiguille et griffe circulaire à mouvement intermittent. Equipée avec coupe-fils électrique, relevage de pied, arrêt automatiques, couteau raseur commandé par moteur indépendant et crochet grande capacité.

### 888-460522

- Double needle lockstitch post bed machine with large hooks, for a professional performance of sewing operations on shoes and different leather articles. To avoid crossed seams at the corners, machine is equipped with electro-pneumatic mechanism for disconnection of left or right needle.
- Máquina de poste de 2 agujas con gancho grande, de uso profesional en calzado y otros artículos de cuero. La máquina esta equipada con mecanismo neumático para desembragar la aguja izquierda o derecha, para evitar costuras cruzadas.
- Zweinadel-Doppelsteppstich-Säulenmaschine mit großem Greifer, eignet sich perfekt für einen professionellen Einsatz bei Näharbeiten an Schuhen und anderen Lederartikeln. Um Kreuznähte in den Ecken zu vermeiden ist die Maschine mit einem elektropneumatischen Mechanismus ausgestattet, der eine Abschaltung der linken oder rechten Nadel möglich macht.
- Machine à coudre à colonne, point noué, avec crochet à grande capacité, s'adapte à la perfection pour une mise en oeuvre professionnelle dans le cadre des coutures sur chaussures et autres articles en cuir. Afin d'éviter un croisement des coutures dans les angles, cette machine est équipée d'un mécanisme électropneumatique permettant de désactiver l'une des aiguilles droite ou gauche.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 3000 spm

**OILING SYSTEM**  
fully automatic

**FEED TYPE**  
reversible needle feed  
top driven roller and wheel feed

**STITCH LENGTH**  
max 5 mm

**NEEDLE TYPE**  
134 LR

## Dürkopp Adler 888 M-type Special Series

Single and double needle postbed machines for the shoe industry. These unique machines are equipped with automatic or manual back tack on the lower and upper feed as well as on the needle feed.

These machines are easy to maintain and very flexible to operate.

888-356020	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
888-356122	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
888-167122	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

	Material	- Nm	- System			Stitches/min				
888-E4	L	70 - 80	134 LR	1,2 mm	4 mm	3000	0,8 mm		0,6 mm	25
888-E5	M	90 - 110	134 LR	1,6 mm	5 mm	2500	1,0 mm		0,6 mm	25
888-E6	H	120 - 160	134 LR	1,8 mm	5 mm	2000	1,2 mm		0,6 mm	25
888-E7	H	120 - 160	134 LR	2,0 mm	5 mm	2000	1,5 mm		0,6 mm	25
888-E58	L	70 - 80	134 LR	1,2 mm	4 mm	2500		0,8 mm	0,6 mm	35
888-E59	M	90 - 120	134 LR	1,5 mm	5 mm	2000		1,2 mm	0,6 mm	35
888-E60	H	120 - 180	134 LR	2,0 mm	5 mm	2000		1,5 mm	0,6 mm	35

888-460522	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

	Material	- Nm	- System				Stitches/min		
888-E49/1,6	L	70 - 80	134-35 LR	1,6 mm	1,2 mm	max 4 mm	3000	0,6 mm	35
888-E44/2,0	M	70 - 80	134-35 LR	2,0 mm	2,0 mm	max 4 mm	3000	0,6 mm	35
888-E45/2,0	H	90 - 120	134-35 LR	2,0 mm	2,0 mm	max 5 mm	2500	0,6 mm	35
888-E46/2,4	L	90 - 120	134-35 LR	2,4 mm	2,0 mm	max 5 mm	2500	0,6 mm	35
888-E47/2,4	M	120 - 140	134-35 LR	2,4 mm	2,0 mm	max 5 mm	2000	0,6 mm	35
888-E48/3,2	H	120 - 160	134-35 LR	3,2 mm	2,3 mm	max 5 mm	2000	1,2 mm	35

L = Light weight material    M = Medium weight material    H = Heavy weight material    • = Standard equipment

### Special features

#### M-Type 888 for undertrimming

- Highest precision on stitch locking even during sewing speed changes
- Equipment for 4 different trimming margins
- Easy winding due to automatic bobbin winder with start up function
- Manual switchable second thread tension for optimised sewing results (ECO)
- Low noise and vibration

- The powerful and effective feeding system with wheel feed, needle feed and driven roller presser guarantees excellent material feed when processing different material thicknesses
- Increased productivity due to large vertical hook with high winding capacity
- Simple needle guard adjustment by screw

- Device for controlling the difference between the upper and bottom feed from +10 % to -10 %
- Fast hook exchange
- Needle change without tools (single needle machines)
- New lubricating system with central oil tank and oil pump

#### M-Type 888

- With electro-pneumatic mechanism for disconnection of left or right needle
- Machine belongs to M-Type series having all advantages and features
- Independently disconnectable left/right needle
- Integrated 2nd stitch length and switchable thread tension
- Electro-pneumatic seam back-tacking and presser foot lift
- Ergonomical control elements





838-170522

838 M-TYPE SERIES

INDUSTRIAL SEWING MACHINES

## Dürkopp Adler 838 M-type Series POSTBED SHOE PRODUCTION MACHINES

### 838-170522

- Single needle lockstitch postbed machine (right post) with driven roller presser and bottom feed, with electromagnetic thread trimmer, integrated 2-stitch length control, electro-pneumatic seam back tack and presser foot lift with large vertical two piece hook, safety clutch, presser foot height of 12 mm, stitch length up to 8 mm, maximum sewing speed 2.000 stitches/min.
- Máquina de poste (derecha de la aguja), 1 aguja con arrastre por rodilla superior y diente interior. Equipada con gancho grande sobre eje vertical de dos piezas, corta-hilos electro-magnético, 2 largos de puntada integrado, remate y alza-prensatelas neumático. Recorrido alza-prensatelas 12 mm. Máxima velocidad 2.000 puntadas por minuto y largo de puntada hasta 8mm.
- Einnadel-Doppelsteppstich Säulenmaschine (rechtständige Säule) mit angetriebenem Rollfuß und Untertransport, mit elektromagnetischem Fadenabschneider, integrierter zweiter Stichlänge, elektropneumatischer Nahtverriegelung und Nähfußlüftung, mit großem zweiteiligen Vertikalgreifer, Sicherheitskupplung, einer Nähfußhöhe von 12 mm, einer Stichlänge von max 8 mm und einer max. Nähgeschwindigkeit von 2000 Stichen/Min.
- Machine à coudre à colonne gauche, une aiguille, point noué, avec pied presseur à roulette motorisée et entraînement inférieur, avec coupe-fil électromagnétique, deuxième longueur de points intégrée, dispositif de point arrière et lève-pied électropneumatiques, crochet vertical surdimensionné en deux parties, avec accouplement de sécurité, hauteur de levée pied de 12 mm, longueur de point jusqu'à 8 mm et vitesse max. de couture de 2000 points/min.

### 838-270522

- Double needle lockstitch postbed machine with driven roller presser and bottom feed, with electromagnetic thread trimmer, integrated 2-stitch length, electro-pneumatic seam lift back tacking and presser foot, with large vertical two piece hooks, safety clutch, presser foot height of 12 mm, stitch length up to 8 mm, max. sewing speed 2.000 stitches/min.
- Máquina de poste (derecha de la aguja), 2 agujas con arrastre por rodilla superior y diente interior. Equipada con gancho grande sobre eje vertical de dos piezas, corta-hilos electro-magnético, 2 largos de puntada integrado, remate y alza-prensatelas neumático. Recorrido alza-prensatelas 12 mm. Máxima velocidad 2.000 puntadas por minuto y largo de puntada hasta 8mm.
- Zweinadel-Doppelsteppstich Säulenmaschine mit angetriebenem Rollfuß und Untertransport, mit elektromagnetischem Fadenabschneider, integrierter zweiter Stichlänge, elektropneumatischer Nahtverriegelung und Nähfußlüftung, mit großen zweiteiligen Vertikalgreifern, Sicherheitskupplung, einer Nähfußhöhe von 12 mm, einer Stichlänge von max 8 mm und einer max. Nähgeschwindigkeit von 2000 Stichen/Min.
- Machine à coudre, deux aiguilles, point noué, avec pied presseur à roulette motorisée et entraînement inférieur, avec coupe-fil électromagnétique, deuxième longueur de points intégrée, dispositif de point arrière et lève-pied électropneumatiques, crochets verticaux surdimensionnés en deux parties, avec accouplement de sécurité, hauteur de levée pied de 12 mm, longueur de point jusqu'à 8 mm et vitesse max. de couture de 2000 points/min.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 2000 spm

**OILING SYSTEM**  
Fully automatic

**STITCH LENGTH**  
max 8 mm

**FEED TYPE**  
top driven roller and bottom feed







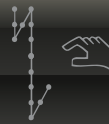


**NEEDLE TYPE**  
134 LR






**ROLLER PRESSER**  
standard 35 mm ø







**NOTE**  
To use this machine you need an EFKA motor

## Dürkopp Adler 838 M-type Series

Postbed machines with bottom feed and driven roller presser foot are especially designed for all kinds of leather, textile materials and sport shoes, particularly for sewing thick threads. Efficient combination of feeding system guarantees stable stitch length and performance. Machines are equipped with electropneumatic seam backtacking and presser foot lift, enabling to sew thick materials easily.

									
838-170522	•		•	•	•	max 12 mm	•	•	•
838-270522	–	•	•	•	•	max 12 mm	•	•	•

	Material	- Nm	- System			Stitches/min		
838-E1	M	120 - 160	134 LR	2,0 mm	8	2000	1,5 mm	35
838-E2	H	180 - 230	134 LR	2,8 mm	8	1600	1,5 mm	35

	Material	- Nm				Stitches/min		
838-E3/1,6	H	120 - 180	1,6 mm	2,5 mm	max 8 mm	2000	1,5 mm	35
838-E4/2,0	H	120 - 180	2,0 mm	2,5 mm	max 8 mm	2000	1,5 mm	35
838-E5/2,4	H	120 - 180	2,4 mm	2,5 mm	max 8 mm	2000	1,5 mm	35
838-E6/3,2	H	120 - 180	3,2 mm	2,5 mm	max 8 mm	2000	1,5 mm	35

- L = Light weight material
- M = Medium weight material
- H = Heavy weight material
- = Standard equipment

### Special features

- Highest precision on stitch locking even during sewing speed changes
- Automatic bobbin winder with start up function
- Pneumatic switchable second thread tension for optimised sewing results
- Low noise and vibration
- The powerful and effective feeding system with bottom feed and driven roller presser guarantees excellent material feed when processing different material thicknesses
- Integrated second stitch length for quick stitch length change
- Electropneumatic presser foot lifting and backtacking enabling setting of high pressure on foot for sewing of strong materials
- Large vertical hook
- Simple needle guard adjustment by screw
- Device for controlling the difference between the upper and bottom feed from +10 % to -10 % (optional)
- Fast hook exchange
- Needle change without tools (single needle machines)
- New lubricating system with central oil tank and oil pump
- Roller presser setting by operator without tools (optional)
- Integrated built-in motor to save energy, easy maintenance
- Switch button for setting a reduced stitch, e.g. at material borders
- Fully integrated solenoids no compressed air required
- Integrated keypad with ergonomically arranged sensor key
- Easy maintenance and access, only a few tools needed





887-160020

## Dürkopp Adler 887 M-type Series FLATBED SHOE PRODUCTION MACHINES

### 887-160020

- Single needle lockstitch flat bed machine with wheel feed, needle feed and driven roller presser and a maximum stitch length of 7 mm.
- Máquina de placa plana de doble pespunte y una aguja con transporte de rueda corrediza y de aguja, pata rodante accionada, longitud máxima de puntada 7 mm.
- Einnadel-Doppelstepstich-Flachbettmaschine mit Schiebrad und Nadeltransport und angetriebenem Rollfuß, maximale Stichtlänge 7 mm.
- Machine à coudre à base plate, une aiguille, point noué, pour piquage des chaussures, avec entraînement par roué et par aiguille et avec pied à roulette entraîné, longueur maximale du point 7 mm.

### 887-160122

- Same as 887-160020, but equipped with automatic thread trimmer, automatic back tack, and presser foot lift.
- Las mismas características que la 887-160020, pero con corta-hilos automático, remate automático y alza-prensatelas.
- Baugleich mit 887-160020, aber mit automatischem Fadenabschneider, automatischer Verriegelung und Nähfußlüftung ausgestattet.
- Identique au modèle 887-160020, mais avec coupe-fils automatique, d'un bridage automatique de la couture par arrêt et d'un releveur du pied presseur.

### 887-160040

- Single needle lockstitch flat bed machine with wheel feed, needle feed and driven roller presser and a maximum stitch length of 7 mm. Machine is equipped with extra large XXL hook with bobbin thread capacity increased by 70%, enabling to reduce the number of bobbin changes significantly.
- Máquina de placa plana de doble pespunte y una aguja con transporte de rueda corrediza y de aguja, pata rodante accionada, longitud máxima de puntada 7 mm. La máquina está equipada con un garfio vertical extra grande XXL que aumenta la capacidad de hilo en un 70% y así se reduce considerablemente el número de cambios de bobinas.
- Einnadel-Doppelstepstich-Flachbettmaschine mit Schiebrad und Nadeltransport und angetriebenem Rollfuß, maximale Stichtlänge 7 mm. Die Maschine ist mit einem extra großen XXL Vertikalgreifer ausgestattet, der die Spulfadenkapazität um 70% steigert und somit die Anzahl an Spulwechseln erheblich reduziert.
- Machine à coudre à base plate, une aiguille, point noué, pour piquage des chaussures, avec entraînement par roué et par aiguille et avec pied à roulette entraîné, longueur maximale du point 7 mm. La machine est munie d'un crochet vertical XXL surdimensionné qui hausse de 70% la capacité en fil de bobine et réduit du coup le nombre de changements de bobines.

### 887-160142

- Same as 887-160040, but equipped with automatic thread trimmer, automatic back tack, and presser foot lift.
- Las mismas características que la 887-160040, pero con corta-hilos automático, remate automático y alza-prensatelas.
- Baugleich mit 887-160040 aber mit automatischem Fadenabschneider, automatischer Verriegelung und Nähfußlüftung ausgestattet.
- Identique au modèle 887-160040, mais avec coupe-fils automatique, d'un bridage automatique de la couture par arrêt et d'un releveur du pied presseur.

### 887-260020

- Double needle lockstitch flat bed machine with wheel feed, needle feed and driven roller presser and a maximum stitch length of 5 mm. Standard needle gauge 2 mm.
- Máquina de placa plana de doble pespunte, de dos agujas con transporte de rueda corrediza y de aguja, pata rodante accionada, longitud máxima de puntada 5 mm. Distancia entre agujas estándar 2 mm.
- Zweinadel-Doppelstepstich-Flachbettmaschine mit Schiebrad und Nadeltransport und angetriebenem Rollfuß, maximale Stichtlänge 5 mm. Standard Nadelabstand ist 2 mm
- Machine à coudre à base plate, deux aiguilles, point noué, pour piquage des chaussures, avec entraînement par roue et par aiguille et avec pied à roulette entraîné, longueur maximale du point 5 mm. Écartement d'aiguilles standard de 2 mm.

### 887-260122

- Same as 887-260020, but equipped with automatic thread trimmer, automatic back tack, and presser foot lift.
- Las mismas características que la 887-260020, pero con corta-hilos automático, remate automático y alza-prensatelas.
- Baugleich mit 887-260020, aber mit automatischem Fadenabschneider, automatischer Verriegelung und Nähfußlüftung ausgestattet.
- Identique au modèle 887-260020, mais avec coupe-fils automatique, d'un bridage automatique de la couture par arrêt et d'un releveur du pied presseur.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 3000 spm

**OILING SYSTEM**  
fully automatic

**STITCH LENGTH**  
single needle - max 7 mm  
double needle - max 5 mm

**FEED TYPE**  
reversible needle feed  
top driven roller and wheel feed




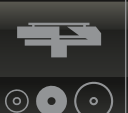
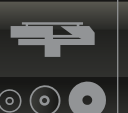

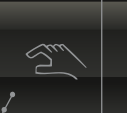
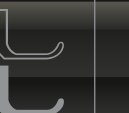

**PRESSER FOOT LIFT**  
max 12 mm

**NEEDLE TYPE**  
134 LR

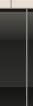



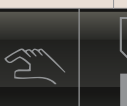
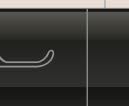
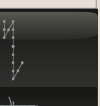
**ROLLER PRESSER**  
standard 35 mm ø


## Dürkopp Adler 887 M-type Series

These machines offer smooth sewing and a constant high stitch quality. Excellent stitch pattern and a constant and tight stitch formation is guaranteed by the optimized sewing. A new dimension of flexibility and functionality has been created! 887 machines are suitable to process most different seams easily and with constant stitch performance.

									
887-160020	•	•	•	•	–	max 12 mm	•	–	–
887-160122	•	•	•	•	–	max 12 mm	•	•	•
887-160040	•	•	•	–	•	max 12 mm	•	–	–
887-160142	•	•	•	–	•	max 12 mm	•	•	•

	Model	Material	- Nm	- System					Stitches/min	
887-E1	887 160020	L	70 - 80	134 LR	1,4 mm	1,4 mm	4 mm	3000	35	
887-E1	887 160122	L	70 - 80	134 LR	1,4 mm	1,4 mm	4 mm	3000	35	
887-E2	887 160020	M	90 - 110	134 LR	1,8 mm	1,8 mm	5 mm	2500	35	
887-E2	887 160040	M	90 - 110	134 LR	1,8 mm	1,8 mm	5 mm	2500	35	
887-E2	887 160122	M	90 - 110	134 LR	1,8 mm	1,8 mm	5 mm	2500	35	
887-E2	887 160142	M	90 - 110	134 LR	1,8 mm	1,8 mm	5 mm	2500	35	
887-E3	887 160020	H	120 - 160	134 LR	2,4 mm	2,4 mm	7 mm	2000	35	
887-E3	887 160040	H	120 - 160	134 LR	2,4 mm	2,4 mm	7 mm	2000	35	
887-E3	887 160122	H	120 - 160	134 LR	2,4 mm	2,4 mm	7 mm	2000	35	
887-E3	887 160142	H	120 - 160	134 LR	2,4 mm	2,4 mm	7 mm	2000	35	

									
887-260020	•	•	•	•	max 12 mm	•	–	–	–
887-260122	•	•	•	•	max 12 mm	•	•	•	•

	Material	- Nm	- System					Stitches/min		
E0887/1,2(1)	L	70 - 80	134 LR	1,2 mm	1,5 mm	4 mm	2500	0,6 mm	35	
E0887/1,6(1)	L	70 - 80	134 LR	1,6 mm	1,5 mm	4 mm	2500	0,6 mm	35	
E0887/2,0(1)	L	70 - 80	134 LR	2,0 mm	1,5 mm	4 mm	2500	0,6 mm	35	
E0887/1,6(2)	M	90 - 120	134 LR	1,6 mm	1,5 mm	4 mm	2000	0,6 mm	35	
E0887/2,0(2)	M	90 - 120	134 LR	2,0 mm	1,5 mm	4 mm	2000	0,6 mm	35	
E0887/2,4(2)	M	90 - 120	134 LR	2,4 mm	1,5 mm	5 mm	2000	0,6 mm	35	
E0887/2,0(3)	H	120 - 140	134 LR	2,0 mm	2,3 mm	4 mm	1600	1,2 mm	35	
E0887/2,4(3)	H	120 - 140	134 LR	2,4 mm	2,3 mm	5 mm	1600	1,2 mm	35	

L = Light weight material    M = Medium weight material    H = Heavy weight material    • = Standard equipment

### Special features

- 6 subclasses with highly efficient equipment features
- Excellent stitch pattern, constant and tight stitch formation even during sewing speed changes
- Sewing start-up can be influenced by the movable needle plate inserts
- Automatic bobbin winder with winding starting aid
- Manually switchable second thread tension for optimised sewing results
- Low noise and vibration
- The powerful and effective feeding system with wheel feed, needle feed and driven roller presser guarantees excellent material feed when processing different material thicknesses
- Feeding wheel with cross grooving for minimized marks on the fabrics
- Extra large XXL vertical hook with bobbin thread capacity increased by 70%, enabling to reduce the number of bobbin changes significantly
- Feeding wheel covered by rubber, for mark-free sewing (optional)
- Hook replacement without dismantling of bobbin case
- Needle change without tools
- New lubricating system with central oil tank and oil pump
- Extra fine setting of roller presser position
- Integrated built-in motor to save energy and for easy maintenance
- "Reduced-stitch" device for setting a short stitch e.g. at material edges by using switch button
- Fully integrated solenoids, no compressed air required
- Integrated keypad with ergonomically arranged sensor key
- Easy maintenance and access, only a few tools needed



LP 8974-E-AUT

## Global LP 8970 Series

### HIGH SPEED, DIRECT DRIVE, POSTBED MACHINES

#### LP 8971 E-AUT

- High speed, single needle postbed machine, driven by Ho Hsing built-in mini servo motor, with top driven roller, wheel- and needle feed and standard hook. Machine equipped with thread trimming device, automatic back tack and presser foot lift (all electric).
- Máquina columna de alta velocidad de una aguja con mini motor Ho Hsing integrado, arrastre por ruleta accionada, agujas acompañantes y dientes circulares con retroceso y garfio normal. Equipada con corta-hilos, remate y alza-prensatelas (eléctrico).
- Máquina de columna 1 aguja, motor integrado na cabeça HO HSING, transporte, roletos acionados, agulha acompanhante, lançadeira pequena. Equipada com corte linha, remate automático, levantamento calcador (tudo eléctrico).
- Hochgeschwindigkeits-, Einnadel Säulenmaschine mit eingebautem Ho Hsing mini servo motor, oben angetriebenem Rollfuß, Schiebrad- und Nadeltransport und mit standard Greifer. Die Maschine ist mit Fadenabschneider, automatischer Verriegelung und Presserfußlüftung ausgestattet (elektrisch).
- Machine pilier rapide à une aiguille, avec mini moteur servo intégré Ho Hsing. Marche arrière entraînement par griffe, aiguille et pied à roulette et crochet standard. La machine est équipée d'un dispositif coupe fil, des arrêts automatiques et relevage du pied presseur (électro-aimant).

#### LP 8974 E-AUT

- Double needle postbed machine, driven by Ho Hsing built-in mini servo motor, with wheel feed and top driven roller presser (no needle feed) and equipped with standard hooks, thread trimming device, automatic back tack and presser foot lift (all electric). Standard needle gauge 2,0 mm.
- Máquina de dos agujas, columna con mini motor Ho Hsing integrado, con arrastre por diente y ruleta accionada (sin avance de aguja). Equipada con garfio y standard y con corta-hilos, remate y alza-prensatelas (eléctrico). Distancia de agujas 2,0 mm.
- Máquina de columna de 2 agujas, motor integrado na cabeça HO HSING, roletos acionados, (sem agulha acompanhante), lançadeira pequena. Equipada com corte linha, remate automático, levantamento calcador (tudo eléctrico)
- Zweinadel Säulenmaschine mit eingebautem Ho Hsing mini servo motor, mit Rad-Untertransport und von oben angetriebenem Rollfuß (kein Nadeltransport). Ausgestattet mit normalem Greifern, Fadenabschneider, automatischer Verriegelung und Presserfußlüftung (elektrisch). Standard Nadelabstand ist 2,0 mm.
- Machine pilier, 2 aiguilles, avec mini moteur servo intégré Ho Hsing, double entraînement par griffe et pied à roulette (pas d'entraînement d'aiguille) et crochet standard. La machine est équipée d'un dispositif coupe fil, des arrêts automatiques et relevage du pied presseur (électro-aimant). Écartement d'aiguille standard 2,0 mm.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 2500 spm

**OILING SYSTEM**  
Fully automatic

**FEED TYPE**  
needle and wheel feed  
top driven roller presser

No needle feed on the  
LP 8974 and LP 8994

**STITCH LENGTH**  
max 7 mm

**PRESSER FOOT LIFT**  
by hand: 7 mm  
by knee: 14 mm  
automatic: 14 mm

**NEEDLE TYPE**  
134 LR

**DOUBLE NEEDLE TYPE**  
Optional gauges:  
1,8 mm, 2,2 mm, 2,4 mm



LP 8994 E-AUT

## Global LP 8990 Series HIGH SPEED POSTBED MACHINES

### LP 8991 E-AUT

- High speed, single needle postbed machine, with top driven roller, wheel- and needle feed and standard hook. Machine equipped with thread trimming device, automatic back tack and presser foot lift (all electric).
- Máquina columna de alta velocidad de una aguja, arrastre por ruleta accionada, agujas acompañantes y dientes circulares con retroceso y garfio normal. Equipada con corta-hilos, remate y alza-prensateles (eléctrico).
- Máquina de columna de 1 aguja equipada com roletos acionados, agulha acompanhante, corte linha, remate automático, levantamento calçador (tudo electrico)
- Hochgeschwindigkeits-, Einnadel Säulenmaschine mit oben angetriebenem Rollfuß, Schiebrad- und Nadeltransport und standard Greifer. Die Maschine ist mit Fadenabschneider, automatischer Verriegelung und Presserfußlüftung ausgestattet (elektrisch).
- Machine pilier rapide à une aiguille, avec mini moteur servo intégré Ho Hsing. Marche arrière entraînement par griffe, aiguille et pied à roulette et crochet standard. La machine est équipée d'un dispositif coupe fil, des arrêts automatiques et relevage du pied presseur (électro-aimant).

### LP 8994 E-AUT

- Double needle postbed machine, with wheel feed and top driven roller presser (no needle feed) and equipped with standard hooks, thread trimming device, automatic back tack and presser foot lift (all electric). Standard needle gauge 2,0 mm.
- Máquina de dos agujas, columna con arrastre por diente y ruleta accionada (sin avance de aguja). Equipada con garfio y standard y con corta-hilos, remate y alza-prensateles (eléctrico). Distancia de agujas 2,0 mm.
- Máquina de columna de 2 agujas equipada com roletos acionados, (sem agulha acompanhante), lançadeira pequena. Equipada com corte linha, remate autoamtico, levantamento calçador (tudo electrico)
- Zweinadel Säulenmaschine mit Rad-Untertransport und von oben angetriebenem Rollfuß (kein Nadeltransport). Ausgestattet mit normalem Greifern, Fadenabschneider, automatischer Verriegelung und Presserfußlüftung (elektrisch). Standard Nadelabstand ist 2,0 mm.
- Machine pilier, 2 aiguilles, avec double entraînement par griffe et pied à roulette (pas d'entraînement d'aiguille) et crochet standard. La machine est équipée d'un dispositif coupe fil, des arrêts automatiques et relevage du pied presseur (électro-aimant). Écartement d'aiguille standard 2,0 mm.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 2500 spm

**OILING SYSTEM**  
Fully automatic

**FEED TYPE**  
needle and wheel feed  
top driven roller presser

No needle feed on the  
LP 8994

**STITCH LENGTH**  
max 7 mm

**PRESSER FOOT LIFT**  
max: 14 mm (electric)

**NEEDLE TYPE**  
134 LR

**DOUBLE NEEDLE TYPE**  
Optional gauges:  
1,8 mm, 2,2 mm, 2,4 mm





LP 9971 AUT

## Global LP 9971 Series SHOE PRODUCTION MACHINES

### LP 9971

- Single needle postbed machine with needle feed, top driven roller presser and equipped with standard hook.
- Máquina de una aguja, columna con arrastre por diente, aguja y ruleta accionada. Equipada con garfio standard.
- Einnadel-, Säulenmaschine mit Nadeltransport und von oben angetriebenem Rollfuß. Ausgestattet mit normalem Greifer.
- Machine pilier, 1 aiguille, double entraînement par griffe et aiguille, pied à roulette et crochet standard.

### LP 9971 C

- Same as LP 9971, but with Chinese hook.
- Las mismas características que le LP 9971, pero con garfio chino.
- Baugleich mit LP 9971, jedoch mit Chinesisch Greifer.
- Identique à la LP 9971, mais avec crochet chinois.

### LP 9971 AUT

- Same as LP 9971, but with automatic thread trimmer and pneumatic back tack.
- Las mismas características que le LP 9971, pero con corta-hilos y remate neumático.
- Baugleich mit LP 9971, jedoch mit Fadenabschneider und pneumatische Verriegelung.
- Identique à la LP 9971, équipée avec coupe-fils et arrêts à commande pneumatique.

### LP 9971 R

- Same as LP 9971, but with manual back tack.
- Las mismas características que le LP 9971, pero con remate manual.
- Baugleich mit LP 9971, jedoch mit manuell Verriegelung.
- Identique à la LP 9971, équipée avec arrêts à commande manuelle.

### LP 9971 R-LH

- Same as LP 9971 R, but with large hook.
- Las mismas características que le LP 9971 R, pero con garfios grandes.
- Baugleich mit LP 9971 R, jedoch mit großem Greifer.
- Identique à la LP 9971 R, équipée avec crochet grande.

### LP 9974

- Double needle postbed machine with drop feed, top driven roller presser and equipped with standard hooks. Standard needle gauge 2,4 mm.
- Máquina de dos agujas, columna con arrastre por diente y ruleta accionada. Equipada con garfio standard. Distancia de agujas 2,4 mm.
- Zweinadel-, Säulenmaschine mit untertransport und von oben angetriebenem Rollfuß. Ausgestattet mit normalem Greifer. Standard Nadelabstand ist 2,4 mm.
- Machine pilier, 2 aiguilles, double entraînement par griffe et pied à roulette et crochet standard. Écartement d'aiguille standard 2,4 mm.

### LP 9974 C

- Same as LP 9974, but with Chinese hook.
- Las mismas características que le LP 9974, pero con garfio chino.
- Baugleich mit LP 9974, jedoch mit Chinesisch Greifer.
- Identique à la LP 9974, mais avec crochet chinois.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 3000 spm

**OILING SYSTEM**  
Manual

**FEED TYPE**  
needle feed, wheel feed  
and top driven roller presser

**STITCH LENGTH**  
LP 9971: 1,3 - 7 mm  
LP 9974: 1,3 - 4,8 mm

**PRESSER FOOT LIFT**  
by hand 7 mm  
by knee 14 mm

**NEEDLE TYPE**  
134 LR



LP 9933 R

## Global LP 9930 Series

### ECONOMICAL POSTBED MACHINES WITH REVERSE

#### LP 9933 R

Single needle economical postbed machine with reversible drop feed and roller presser foot for sewing medium materials. Stitch length 4 mm.

Máquina de columna económica, de una aguja con retroceso y ruleta para materiales medios pesados. Largo de puntada 4 mm.

Einnadel-Säulenmaschine mit Untertransport und Rollfuß, rückwärtsnähend für Mittelschweres Material. Stichtlänge 4 mm.

Machine pilier économique à une aiguille - marche arrière - pied à roulette - destinée à la couture sur article d'épaisseur moyenne. Longueur de point 4 mm.

#### LP 9934 R

Double needle economical postbed machine with reversible drop feed and roller presser foot for sewing medium materials. Standard needle gauge 2,4 mm. Stitch length 4 mm.

Máquina de columna económica, de dos agujas con retroceso y ruleta para materiales Medios pesados. Distancia de agujas 2,4 mm. Largo de puntada 4 mm.

Zweinnadel- Säulenmaschine mit umschaltbarem Transport und Rollfuß, für mittelschweres Material. Standard Nadelabstand 2,4 mm. Stichtlänge 4 mm.

Machine pilier économique à deux aiguilles - marche arrière - pied à roulette - destinée à la Couture sur article d'épaisseur moyenne. Écartement standard 2,4 mm. Longueur de point 4 mm.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 2000 spm

**OILING SYSTEM**  
manual

**FEED TYPE**  
drop feed

**STITCH LENGTH**  
max 4 mm

**NEEDLE TYPE**  
134 LR

**NEEDLE GAUGE**  
9934 R standard 2,4 mm



LP 9941 R

## Global LP 9940 Series

### ECONOMICAL DROP FEED POSTBED MACHINES WITH REVERSE

#### LP 9941 R

Single needle economical postbed machine with reversible drop feed, needle feed and roller presser foot for sewing medium materials. Stitch length 4 mm.

Máquina de columna económica, de una aguja con arrastre por aguja y diente y con ruleta para materiales medios pesados. Largo de puntada 4 mm.

Einnadel-Säulenmaschine mit Untertransport und Rollfuß, rückwärtsnähend für mittelschweres Material. Stichtlänge 4 mm.

Machine pilier économique à une aiguille - marche arrière - pied à roulette - destinée à la couture sur article d'épaisseur moyenne. Longueur de point 4 mm.

#### LP 9942 R

Double needle economical postbed machine with reversible drop feed, needle feed and roller Presser foot for sewing medium materials. Standard needle gauge 2,4 mm. Stitch length 4 mm.

Máquina de columna económica, de dos agujas con retroceso y ruleta para materiales medios pesados. Distancia de agujas 2,4 mm. Largo de puntada 4 mm.

Zweinnadel- Säulenmaschine mit umschaltbarem Transport und Rollfuß, für mittelschweres Material. Standard Nadelabstand 2,4 mm. Stichtlänge 4 mm.

Machine pilier économique à deux aiguilles - marche arrière - pied à roulette - destinée à la couture sur article d'épaisseur moyenne. Écartement standard 2,4 mm. Longueur de point 4 mm.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 2400 spm

**OILING SYSTEM**  
automatic

**FEED TYPE**  
drop feed and needle feed

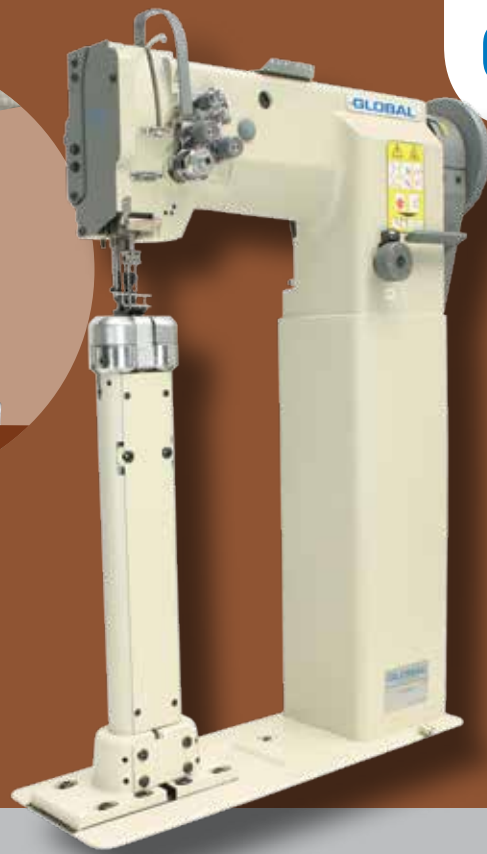
**STITCH LENGTH**  
max 4 mm

**NEEDLE TYPE**  
134 LR

**NEEDLE GAUGE**  
9942 R standard 2,4 mm



LP 9916



LP 9916

## Global LP 9915/9916

### SUPER HIGH POSTBED MACHINES WITH WALKING FOOT

#### LP 9915 L

- Super high postbed machine (post is 45 cm high) with walking foot and standard hook. Model LP 9915 L has the hook on the left side of the needle. Machine is designed to sew boots and bags.
- Máquina de columna con poste extra largo (altura 45 cm), triple arrastre y garfio estándar. El modelo LP 9915 L tiene el garfio a la izquierda de la aguja. La máquina está diseñada para coser botas y bolsos.
- Extra hohe Säulenmaschine (Säulenhöhe 45 cm) mit Dreifachtransport und standard Greifer. Model LP 9915 L hat den Greifer an den linken Seite der Nadel. Die Maschine wurde entwickelt zum nähen von Stiefeln und Taschen.
- Machine grand pilier (hauteur de 45 cm) avec triple entraînement et crochet standard. Sur la version LP 9915 L, le crochet est à gauche de l'aiguille. Machine recommandée pour les fabrications de bottes et sacs.

#### LP 9915 R

- Same as above, but with the hook on the right side of the needle.
- Las mismas características que la anterior, pero con el garfio a la derecha de la aguja.
- Baugleich mit LP 9915 L, jedoch mit den Greifer an den rechten Seite der Nadel.
- Identique à la version ci-dessus, mais avec crochet à droite de l'aiguille.

#### LP 9916

- Super high 2 needle postbed machine (post is 45 cm high) with walking foot and standard hooks. Machine is fully automatic lubricated and designed to sew boots and bags. Available needle distance 4 mm and 8 mm. Please note: Machine with needle distance of 4 mm is no stock item, but can be ordered upon request.
- Máquina, de dos agujas, de columna con poste extra largo (altura 45 cm), triple arrastre y garfio estándar. Lubricación automático y diseñada para coser botas y bolsos. Disponible con distancia de agujas a 4mm. y 8mm. Nota: la máquina con distancia de agujas a 4mm. solo será pedido a petición.
- Extra hohe 2 nadel Säulenmaschine (Säulenhöhe 45 cm) mit Dreifachtransport und standard Greifer. Vollautomatische Schmierung. Geeignet zum Nähen von Stiefeln und Taschen. Nadelabstände: 4mm und 8 mm. Die 4mm Version ist nur auf Bestellung erhältlich und ist keine Lagerware.
- Machine pilier 2 aiguilles super haute (hauteur de 45 cm) triple entraînement et crochets standards. Lubrification automatique et recommandé pour couture sur bottes et sacs. Écartement d'aiguilles disponible en 4 et 8 mm. L'écartement de 4 mm est disponible uniquement sur commande.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 1600 spm

**OILING SYSTEM**  
Fully automatic

**STITCH LENGTH**  
max 6 mm

**PRESSER FOOT LIFT**  
by hand max 8 mm  
by pedal max 15 mm

**NEEDLE TYPE**  
135 x 17





## Global ZZ 1567 Series ZIG-ZAG FANCY STITCH MACHINES

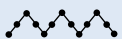
### ZZ 1567

- High speed, cam controlled, fancy stitch zig-zag machine, standard supplied with 2 cams.  
Extra: 18 optional cams.
- Máquinas de zig zag variable en puntadas de fantasía, de alta velocidad y controladas por levas intercambiables. Con la máquina se sirven 2 discos estándar con diferente patrón y existen otros 18 discos disponibles.
- Hochleistungs Zick-Zack Ziernahtmaschine durch Kurvenscheiben gesteuert. Standard mit 2 verschiedene Zierstich-Muster-Kurvenscheiben. 18 zusätzliche Muster-Kurvenscheiben sind lieferbar.
- Machine zig-zag à grande vitesse, point décoratif contrôlé par came, livré avec 2 cames de motifs différents. 18 cames librables en option.

### ZZ 1567 AUT

- Same as ZZ 1567, but equipped with automatic thread trimmer, back tack and presser foot lifter. (all electric)
- La misma que ZZ 1567, pero equipada con corta-hilos automático, alza-prensatejas y remate automático. (eléctrico)
- Baugleich mit ZZ 1567, jedoch ausgestattet mit automatischem Fadenabschneider, Fußlüftung und Verriegelung. (elektrisch)
- Identique à la ZZ 1567, mais équipée avec coupe-fil, relevage de pied et arrêts automatiques (électromagnétique)

### Standard with 2 pattern cams!



Cam 038



Cam 049

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 4000 spm

**OILING SYSTEM**  
semi automatic

**HOOK TYPE**  
large hook

**STITCH LENGTH**  
max 5 mm

**PRESSER FOOT LIFT**  
max 12 mm

**NEEDLE TYPE**  
134 R

**ZIG-ZAG WIDTH**  
max 10 mm

#### OPTIONAL EXTRA'S ZZ 1567:

##### (PNEUMATIC)

- puller (not on AUT version)
- puller lift (not on AUT version)
- needle cooling
- presser foot lift
- back tack

##### (ELECTRIC)

- presser foot lift (standard on AUT version)
- back tack (standard on AUT version)

### Global ZZ 1567 Series ZIG-ZAG FANCY STITCH MACHINES

The Global ZZ 1567 is a single needle high speed flatbed zig-zag machine with a variety of cams. This industrial machine is designed for decorative zig-zag stitching. The ZZ 1567 AUT is equipped with thread trimmer, back tack and presser foot lifter (electric).

#### Cam specification



4-Row feed dog for positive fabric control



Easily inter-changeable cams

#### 2 Standard cams with each machine model

Part no S080	Cam number	Pattern width mm		Stitch diagram	Stitch diagram
		MIN	MAX		
...674113	038	4.5	10		
...674124	049	4.5	10		

#### Extra available cams

...674114	039	4.5	10		
...674115	040	3.5	6		
...674116	041	4.5	10		
...674117	042	3.5	6		
...674118	043	4	6		
...674119	044	4	10		
...674120	045	2	5		
...674121	046	2	5		
...674122	047	3.5	6		
...674123	048	4.5	10		
...674125	049	2	6		
...674219	037	0	0	 for adjusting	 for adjusting
...674221	051	3.5	6		
...674226	052	2	4.5		
...674227	053	1	2.4		
...674228	054	1.5	4		
...674229	055	3.5	6		
...674235	058	4	10		

#### SPECIFICATIONS ZZ 1567 SERIES

MODEL	MAX. STITCH WIDTH MM	PRESSER FOOT LIFT (MM)	SPACE TO RIGHT OF NEEDLE	NEEDLE SYSTEM	NEEDLE Nm	Nm Synthetic Cotton	MAX. SEWING SPEED	THREAD TRIMMING DEVICE
ZZ 1567	10	12	265	134 R	80-130	20/3 30/3	4000	—
ZZ 1567 AUT	10	12	265	134 R	80-130	20/3 30/3	4000	•



## Global ZZ 1560 Series

### HIGH SPEED ZIG-ZAG MACHINES

#### ZZ 1560

High speed zig-zag machines, semi automatic lubrication, built-in bobbinwinder.  
Sliding excentric reverse feed, pendant link feed mechanism.

Máquinas de zig zag de alta velocidad, lubricación semi automática, devanador de canilla acoplado. Deslizamiento excéntrico del inversor de puntada y mecanismo de transmisión del arrastre suspendido.

Hochleistungs Zick-Zack Schnellnäher mit halbautomatischer Schmierung und eingebautem Spulapparat. Umschaltung auf Rückwärtsstich durch Gelenk und Gleitexcenter.

Machine zig-zag à grande vitesse, lubrification semi automatique, bobinoir incorporé.  
Marche arrière par excentrique, mécanisme de griffe par bielles suspendues.

#### ZZ 1560 AUT

Same as ZZ 1560, but equipped with automatic thread trimmer, back tack and presser foot lifter. (all electric)

La misma que ZZ 1560, pero equipada con corta-hilos automático, alza-prensatejas y remate automático. (eléctrico)

Baugleich mit ZZ 1560, jedoch ausgestattet mit automatischem Fadenabschneider, Fußlüftung und Verriegelung. (elektrisch)

Identique à la ZZ 1560, mais équipée avec coupe-fil, relevage de pied et arrêts automatiques (électromagnétique)

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 5000 spm

**OLING SYSTEM**  
semi automatic

**FEED TYPE**  
drop feed

**HOOK TYPE**  
1565 standard hook  
1566 / 1568 large hook

**PRESSER FOOT LIFT**  
max 12 mm

**STITCH LENGTH**  
max 5 mm

**NEEDLE TYPE**  
134R

**ZIG-ZAG WIDTH**  
max 10 mm

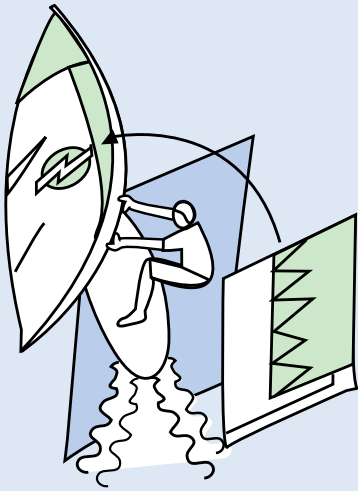
**OPTIONAL EXTRA'S ZZ 1560:**

- presser foot lift
- back tack  
(all pneumatic or electric)

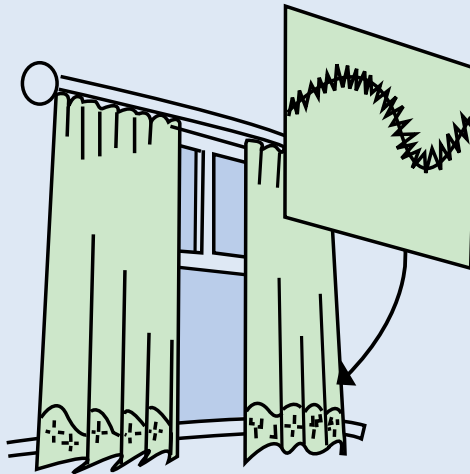
### Global ZZ 1560 Series HIGH SPEED ZIG-ZAG MACHINES

The ZZ 1560 series are semi-lubricated, fast running, zig-zag machines.

ZZ 1560 series are usable on a wide variety of materials. These machines are also available with an electric underbed thread trimmer, back tack and presser foot lifter (electric).



Global ZZ 1566



Global ZZ 1565

#### SPECIFICATIONS ZZ 1560 SERIES

MODEL	MAX. STITCH WIDTH MM	PRESSER FOOT LIFT (MM)	NEEDLE SYSTEM	NEEDLE Nm	Nm Synthetic Cotton	MAX. SEWING SPEED	THREAD TRIMMING DEVICE
ZZ 1565 High speed 6 mm flatbed zig zag sewing machine	6	12	134 R	80-130	20/3 30/3	5500	—
ZZ 1565 AUT Same as ZZ 1565 - but with thread trimmer, back tack and presser foot lifter (electric)	6	12	134 R	80-130	20/3 30/3	5000	•
ZZ 1566 High speed 10 mm flatbed zig-zag sewing machine	10	12	134 R	80-130	20/3 30/3	4400	—
ZZ 1566 AUT Same as ZZ 1566 - but with thread trimmer, back tack and presser foot lifter (electric)	10	12	134 R	80-130	20/3 30/3	4400	•
ZZ 1568 High speed 10 mm flatbed zig-zag sewing machine for medium heavy fabric used in the shoe industry	10	12	134-35 R	110-160	10/3 10/3	3400	—
ZZ 1568 AUT Same as ZZ 1568 - but with thread trimmer, back tack and presser foot lifter (electric) Used in the shoe industry	10	12	134-35 R	110-160	10/3 10/3	3400	•



The ultimate  
Zig-Zag



ZZ 217 SERIES

## Global ZZ 217 Series SINGLE NEEDLE ZIG-ZAG SEWING MACHINES

### ZZ 217

High quality single needle zig-zag sewing machine, with special horizontal axis rotary hook for sewing medium to heavy materials.

Máquina alta calidad de una aguja zig-zag con gancho sobre eje horizontal special, para géneros medios y medio pesados.

Höhe qualitäts Einnadel, Zick-Zack Maschine mit speziellen Horizontalgreifer zum Nähen von mittleren und schweren Materialien.

Machine Haute qualité zig-zag une aiguille avec un crochet special sur axe horizontal pour la couture de tissus moyens et lourds.

### ZZ 217-3S

High quality single needle, cam controlled, zig-zag sewing machine with special horizontal axis rotary hook for sewing medium to heavy materials. Stitch type: four point zig-zag.

Máquina alta calidad de una aguja zig-zag, controlado por disco, con y gancho sobre eje horizontal special, para géneros medios y medio pesados. Tipo de puntada: zig-zag de 4 puntadas.

Höhe qualitäts Einnadel, Zick-Zack Maschine, durch Kurvenscheiben gesteuert, mit speziellen Horizontalgreifer zum Nähen von mittleren und schweren Materialien. Stichbild: 4-Stich Zick-Zack.

Machine Haute qualité zig-zag une aiguille, contrôlée par came, avec un crochet special sur axe horizontal pour la couture de tissus moyens et lourds. Type de point: zig-zag quatre points.

### ZZ 217-3S-P

Same as ZZ 217-3S, but with puller.

Mismas características que la ZZ 217-3S, pero con puller.

Baugleich mit ZZ 217-3S, jedoch mit puller.

Identique à la ZZ 217-3S, mais avec puller.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 2200 spm

**OILING SYSTEM**  
manual

**STITCH LENGTH**  
max 5,5 mm

**PRESSER FOOT LIFT**  
max 8,5 mm

**NEEDLE TYPE**  
134 ZZ / 265 / 438 / DP x 438

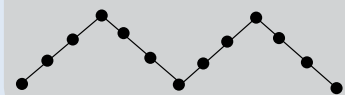
**NEEDLE SIZE**  
Nm 70-120

**WORKING SPACE**  
265 x 128 mm

**ZIG-ZAG WIDTH**  
max 12 mm


**PULLER**  
optional

**STITCH TYPE:**  
4 step / 3 stitch



INDUSTRIAL SEWING MACHINES



- (fig 1)  LPZ 9912 + LPZ 9912 H
- (fig 2)  LPZ 9913 + LPZ 9913 H
- (fig 3)  LPZ 9914 + LPZ 9914 H



LPZ 9912

## Global LPZ 9910 Series

### SINGLE NEEDLE, DROP FEED, POSTBED, ZIG-ZAG MACHINE

#### LPZ 9912

- Single needle, drop feed, postbed, zig-zag sewing machine with fully automatic lubrication and horizontal axis rotary hook for sewing light to medium materials. Stitch type: two point zig-zag (fig. 1).
- Máquina de una aguja zig-zag de poste, arrastre por dientes, con lubricación automática y gancho sobre eje horizontal. Para materiales ligeras y media pesadas. Tipo de puntada: zig-zag de 2 puntadas. (Fig. 1).
- Einnadel, Zick-Zack Säulenmaschine mit Untertransport, vollautomatische Schmierung und Horizontalgreifer, für leichtes bis mittleres Material. Stichbild: 2-Stich Zick-Zack (Fig. 1).
- Machine zig-zag pilier 1 aiguille, entraînement par griffe, avec lubrification automatique et crochet sur axe horizontal pour couture sur article léger à moyen. Type de point: zig-zag deux points (fig. 1).

#### LPZ 9913

- Same as LPZ 9912, but with three point zig-zag stitch type (fig. 2). This machine is no stock item, but can be ordered upon request.
- Las mismas características que la LPZ 9912, pero con zig-zag de 3 puntadas. (Fig. 2). Esta máquina no es un artículo en stock, pero puede ser pedido a petición.
- Baugleich mit LPZ 9912, jedoch mit 3-Stich Zick-Zack (Fig. 2). Nicht ab Lager lieferbar, nur auf Anfrage.
- Identique à la LPZ 9912, mais avec zig-zag trois points type (fig. 2). Machine non stockée, livrable sur commande.

#### LPZ 9914

- Same as LPZ 9912, but with four point zig-zag stitch type (fig. 3). This machine is no stock item, but can be ordered upon request.
- Las mismas características que la LPZ 9912, pero con zig-zag de 4 puntadas. (Fig. 3). Esta máquina no es un artículo en stock, pero puede ser pedido a petición.
- Baugleich mit LPZ 9912, jedoch mit 4-Stich Zick-Zack (Fig. 3). Nicht ab Lager lieferbar, nur auf Anfrage.
- Identique à la LPZ 9912, mais avec zig-zag quatre points type (fig. 3). Machine non stockée, livrable sur commande.

#### LPZ 9912 H

- Single needle, upper- and lower feed, postbed, zig-zag sewing machine with fully automatic lubrication and horizontal axis rotary hook for sewing medium material, such as leather, canvas, etc. Stitch type: two point zig-zag (fig. 1). This machine is no stock item, but can be ordered upon request.
- Máquina de una aguja zig-zag de poste, arrastre por dientes y pata, con lubricación automática y gancho sobre eje horizontal. Para materiales media pesadas. Tipo de puntada: zig-zag de 2 puntadas. (Fig. 1). Esta máquina no es un artículo en stock, pero puede ser pedido a petición.
- Einnadel, Zick-Zack Säulenmaschine mit Unter-, Nadel- und alternierendem Obertransport, Vollautomatische Schmierung und Horizontalgreifer, für mittleres Material. Stichbild: 2-Stich Zick-Zack (Fig. 1). Nicht ab Lager lieferbar, nur auf Anfrage.
- Machine pilier zig-zag 1 aiguille, entraînement supérieur et inférieur, avec lubrification automatique et crochet sur axe horizontal, pour la couture sur article moyen, comme le cuir, ou la toile etc. Type de point: zig-zag deux points (fig.1). Machine non stockée, livrable sur commande.

#### LPZ 9913 H

- Same as LPZ 9912 H, but with three point zig-zag stitch type (fig. 2). This machine is no stock item, but can be ordered upon request.
- Las mismas características que la LPZ 9912 H, pero con zig-zag de 3 puntadas. (Fig. 2). Esta máquina no es un artículo en stock, pero puede ser pedido a petición.
- Baugleich mit LPZ 9912 H, jedoch mit 3-Stich Zick-Zack (Fig. 2). Nicht ab Lager lieferbar, nur auf Anfrage.
- Identique à la LPZ 9912 H mais avec point zig-zag trois points (fig. 2). Machine non stockée, livrable sur commande.

#### LPZ 9914 H

- Same as LPZ 9912 H, but with four point zig-zag stitch type (fig. 3). This machine is no stock item, but can be ordered upon request.
- Las mismas características que la LPZ 9912 H, pero con zig-zag de 4 puntadas. (Fig. 3). Esta máquina no es un artículo en stock, pero puede ser pedido a petición.
- Baugleich mit LPZ 9912 H, jedoch mit 4-Stich Zick-Zack (Fig. 3). Nicht ab Lager lieferbar, nur auf Anfrage.
- Identique à la LPZ 9912 H mais avec point zig-zag quatre points (fig. 3). Machine non stockée, livrable sur commande.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 1200 spm

**OILING SYSTEM**  
fully automatic

**MAX. STITCH LENGTH**  
max 5 mm

**PRESSER FOOT LIFT**  
By hand max 7 mm  
By knee max 10 mm

**NEEDLE TYPE**  
Standard type: 134 R  
H-type: 135x17

**ZIG-ZAG WIDTH**  
max 8 mm



- (fig 1)  CBZ 532 + CBZ 532 H  
 (fig 2)  CBZ 533 + CBZ 533 H  
 (fig 3)  CBZ 534 + CBZ 534 H

## Global CBZ 530 Series

### SINGLE NEEDLE, DROP FEED, CYLINDERBED ZIG ZAG MACHINE

#### CBZ 532

- Single needle, drop feed, cylinderbed, zig-zag sewing machine with fully automatic lubrication and horizontal axis rotary hook for sewing light to medium material. Stitch type: two point zig-zag (fig. 1).
- Máquina de una aguja zig-zag de brazo, arrastre por dientes con lubricación automática y gancho sobre eje horizontal. Para materiales ligeras y media pesadas. Tipo de puntada: zig-zag de 2 puntadas. (Fig. 1)
- Einnadel, Freiarm Zick-Zack Maschine mit Untertransport, vollautomatische Schmierung und Horizontalgreifer, für leichtes bis mittleres Material. Stichbild: 2-Stich Zick-Zack (Fig. 1).
- Machine canon zig-zag 1 aiguilles, entraînement par griffe avec lubrification automatique et crochet sur axe horizontal, pour la couture sur article léger à moyen. Type de point: zig-zag deux points (fig. 1).

#### CBZ 533

- Same as CBZ 532, but with three point zig-zag stitch type (fig. 2). This machine is no stock item, but can be ordered upon request.
- Las mismas características que la CBZ 532, pero con zig-zag de 3 puntadas. (Fig. 2). Esta máquina no es un artículo en stock, pero puede ser pedido a petición.
- Baugleich mit CBZ 532, jedoch mit 3-Stich Zick-Zack (Fig. 2). Nicht ab Lager lieferbar, nur auf Anfrage.
- Identique à la CBZ 532 mais avec point zig-zag trois points (fig. 2). Machine non stockée, livrable sur commande.

#### CBZ 534

- Same as CBZ 532, but with four point zig-zag stitch type (fig. 3). This machine is no stock item, but can be ordered upon request.
- Las mismas características que la CBZ 532, pero con zig-zag de 4 puntadas. (Fig. 3). Esta máquina no es un artículo en stock, pero puede ser pedido a petición.
- Baugleich mit CBZ 532, jedoch mit 4-Stich Zick-Zack (Fig. 3). Nicht ab Lager lieferbar, nur auf Anfrage.
- Identique à la CBZ 532 mais avec point zig-zag quatre points (fig. 3). Machine non stockée, livrable sur commande.

#### CBZ 532 H

- Single needle, upper- and lower feed, cylinderbed, zig-zag sewing machine with fully automatic lubrication and horizontal axis rotary hook for sewing medium material, such as leather, canvas, etc. Stitch type: two point zig-zag (fig. 1).
- Máquina de una aguja zig-zag de brazo, arrastre por dientes y pata, con lubricación automática y gancho sobre eje horizontal. Para materiales media pesadas. Tipo de puntada: zig-zag de 2 puntadas. (Fig. 1)
- Einnadel, Freiarm Zick-Zack Maschine mit Unter-,Nadel- und alternierendem Obertransport, vollautomatische Schmierung und Horizontalgreifer, für mittleres Material. Stichbild : 2-Stich Zick-Zack (Fig. 1).
- Machine canon zig-zag 1 aiguille, entraînement supérieur et inférieur, avec lubrification automatique et crochet sur axe horizontal, pour la couture sur article moyen, comme le cuir, ou la toile etc. Type de point: zig-zag deux points (fig.1).

#### CBZ 533 H

- Same as CBZ 532 H, but with three point zig-zag stitch type (fig. 2). This machine is no stock item, but can be ordered upon request.
- Las mismas características que la CBZ 532 H, pero con zig-zag de 3 puntadas. (Fig. 2). Esta máquina no es un artículo en stock, pero puede ser pedido a petición.
- Baugleich mit CBZ 532 H, jedoch mit 3-Stich Zick-Zack (Fig. 2). Nicht ab Lager lieferbar, nur auf Anfrage.
- Identique à la CBZ 532 H, mais avec point zig-zag trois points (fig. 2). Machine non stockée, livrable sur commande.

#### CBZ 534 H

- Same as CBZ 532 H, but with four point zig-zag stitch type (fig. 3). This machine is no stock item, but can be ordered upon request.
- Las mismas características que la CBZ 532 H, pero con zig-zag de 4 puntadas. (Fig. 3). Esta máquina no es un artículo en stock, pero puede ser pedido a petición.
- Baugleich mit CBZ 532 H, jedoch mit 4-Stich Zick-Zack (Fig. 3). Nicht ab Lager lieferbar, nur auf Anfrage.
- Identique à la CBZ 532 H, mais avec point zig-zag quatre points (fig. 3). Machine non stockée, livrable sur commande.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 1600 spm

**OILING SYSTEM**  
fully automatic

**STITCH LENGTH**  
max 5 mm

**PRESSER FOOT LIFT**  
By hand max 7 mm  
By knee max 10 mm

**NEEDLE TYPE**  
Standard type: 134 R  
H-type: 135x17

**ZIG-ZAG WIDTH**  
max 8 mm



(fig 1)  FOZ 522 + FOZ 522 H

(fig 2)  FOZ 523 + FOZ 523 H

(fig 3)  FOZ 524 + FOZ 524 H

FOZ 523 H

## Global FOZ Series

### FEED OFF THE ARM ZIG-ZAG MACHINES

#### FOZ 522

- Single needle, drop feed, feed off the arm zig-zag sewing machine with horizontal axis rotary hook for sewing light to medium material. Stitch type: two point zig-zag (fig. 1).
- Máquina zig-zag de 1 aguja y arrastre sencillo con brazo de alimentación con garfio sobre eje horizontal para coser generos fino y medio fino. Tipo de puntada: zig-zag de dos puntadas.
- 1 Nadel, Freiarm Zickzackmaschine mit Untertransport, Horizontalgreifer, für leichtes bis mittleres Material.
- Machine bras déporté zig-zag 1 aiguille, entraînement par griffe avec crochet sur axe horizontal. Pour couture sur articles légers à moyens. Type de point : zig-zag deux points (fig.1)

#### FOZ 523

- Same as FOZ 522, but with three point zig-zag stitch type (fig. 2).
- Las mismas características que la anterior, pero con zig-zag de tres puntadas.
- 1 Nadel, Freiarm, Dreistich Zickzackmaschine mit Untertransport, Horizontalgreifer, für leichtes bis mittleres Material.
- Identique à la FOZ 522 , mais avec type de zig-zag trois points (fig.2)

#### FOZ 524

- Same as FOZ 522, but with four point zig-zag stitch type (fig. 3)
- Las mismas características que la anterior, pero con zig-zag de cuatro puntadas.
- 1 Nadel, Freiarm, Vierstich Zickzackmaschine mit Untertransport, Horizontalgreifer, für leichtes bis mittleres Material.
- Identique à la FOZ 522 , mais avec type de zig-zag quatre points (fig.3)

#### FOZ 522 H

- Single needle, walking foot, feed off the arm zig-zag sewing machine with horizontal axis rotary hook for sewing light to medium material, such as leather, canvas etc. Stitch type: two point zig-zag (fig 1.)
- Máquina zig-zag de 1 aguja y arrastre por dientes y pata con brazo de alimentación con garfio sobre eje horizontal para coser materiales medio pesados y pesados, como cuero, lona etc. Tipo de puntada: zig-zag de dos puntadas.
- 1 Nadel, Freiarm Zickzackmaschine mit Obertransport, Horizontalgreifer, für leichtes bis mittleres Material.
- Machine bras déporté zig-zag 1 aiguille, entraînement combiné, avec crochet sur axe horizontal. Pour couture sur articles moyens à lourds comme toile de tente, cuir, etc. Type de point: zig-zag deux points (fig.1)

#### FOZ 523 H

- Same as FOZ 522 H, but with three point zig-zag stitch type (fig. 2).
- Las mismas características que la anterior, pero con zig-zag de tres puntadas.
- 1 Nadel, Freiarm Dreistich Zickzackmaschine mit Obertransport, Horizontalgreifer, für leichtes bis Mittleres Material.
- Identique à la FOZ 522 H , mais avec type de zig-zag trois points (fig.2)

#### FOZ 524 H

- Same as FOZ 522 H, but with four point zig-zag stitch type (fig. 3)
- Las mismas características que la anterior, pero con zig-zag de cuatro puntadas.
- 1 Nadel, Freiarm Vierstich Zickzackmaschine mit Obertransport, Horizontalgreifer, für leichtes bis mittleres Material.
- Identique à la FOZ 522 H, mais avec type de zig-zag quatre points (fig.3)

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 1800 spm

**OILING SYSTEM**  
fully automatic

**STITCH LENGTH**  
max 5 mm

**PRESSER FOOT LIFT**  
By hand max 7 mm  
By knee max 10 mm

**NEEDLE TYPE**  
Standard type: 134 R  
H type: 135x17

**ZIG-ZAG WIDTH**  
max 7 mm

**CYLINDERBED DIAMETER**  
55 mm





WF 1335 LH

## Global WF 1335 Series CYLINDER ARM, WALKING FOOT MACHINES

### WF 1335

- Single needle, cylinder arm, needle feed, walking foot machine with regular hook.
- Máquina de una aguja, brazo cilíndrico con arrastre por dientes, aguja y pata. Garfio normal.
- Einnadel-, Zylinderarm-, Steppstichmaschine mit Unter-, Nadel- und alternierendem Obertransport. Die Maschine hat einen normalen Horizontalgreifer.
- Machine canon, 1 aiguille, triple entraînement avec crochet standard.

### WF 1335 B

- Same as WF 1335, but equipped for binding work (binder not included).
- Las mismas características que la WF 1335, pero equipada para ribetear (embudo no incluido).
- Baugleich mit WF 1335, jedoch mit mitgehender Einfuß-Vorrichtung (ohne Einfasser). Besonders geeignet zum Einfassen von engen Rundungen.
- Identique au modèle WF 1335, avec en plus équipement pour le bordage (guide bordeur non compris).

### WF 1335 LH

- Same as WF 1335, but equipped with large capacity hook.
- Las mismas características que la WF 1335, pero equipada con garfio grande.
- Baugleich mit WF 1335, jedoch mit großem Greifer.
- Identique au modèle WF 1335, mais avec crochet à grande capacité.

### WF 1335 B-LH

- Same as WF 1335 B, but equipped with large capacity hook.
- Las mismas características que la WF 1335 B, pero equipada con garfio grande.
- Baugleich mit WF 1335 B, jedoch mit großem Greifer.
- Identique au modèle WF 1335 B, mais avec crochet à grande capacité.

### WF 1335 LH-AUT

- Same as WF 1335 LH, but electric thread trimmer, pneumatic presser foot lifter and back tack.
- Las mismas características que la WF 1335 LH, pero equipada con corta-hilos eléctrico y remate neumático. Viene con alza-prensatelas neumáticas.
- Baugleich mit WF 1335 LH, jedoch mit elektrischer Fadenabschneider, automatischer Verriegelung Und Presserfußlüftung ausgestattet.
- Identique au modèle WF 1335 LH, mais équipée avec dispositif coupe fil, commande pneumatique du dispositif d'arrêts et du relevage du pied automatique.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 2400 spm

**OILING SYSTEM**  
manual

**FEED TYPE**  
drop feed, needle feed  
walking foot

**STITCH LENGTH**  
max 6 mm

**PRESSER FOOT LIFT**  
by hand max 5 mm  
by pedal max 14 mm

**PRESSER FOOT LIFTER**  
optional (pneumatic)

**NEEDLE TYPE**  
134x35



### GLOBAL GL 3811 GATHERING MACHINE FOR SHOE UPPER

Single needle, gathering lockstitch machine, with large hook for shoe upper. The differential feed and variable top feed ensure accurate gathering. Mechanical gathering control: by operating the switch, at the needle bar end of the machine, which changes from flat sewing to gathering.

The machine will be supplied with Ho Hsing i-drive motor, automatic presser foot lifter, edge guide, tape guide and tape reel bracket. The machine is suitable for processing California style shoes, clogs and moccasins. To increase the gathering effect, a reinforcing tape is sewn on simultaneously and holds the gathering in place.

Máquina pespunte de embeber previo, de una aguja, gancho grande para el parte superior del zapato. El avance diferencial y el arrastre superior variable aseguran trabajo de embebido exacto. El control manual de embeber : manejando el nudillo al final de la barra de aguja con dos ajustes de embebido. La máquina es suministrada con motor Ho Hsing i-drive, alza-prensatelas, guía, guía de cinta y soporte para el rollo de cinta. La máquina es adecuado para el proceso del zapato estilo Californiano, zuecos y mocasines. Una cinta de refuerzo es cosido al mismo tiempo para incrementar el efecto de embebido y mantener el embebido en su sitio.

1 Nadel Doppelsteppstichmaschine mit großem Greifer zum vorkräuseln von Lederteilen mit Bändchen. Der mechanische Differential- Obertransport sorgt für ein gleichmäßiges Einkräuseln. Die Zuschaltung erfolgt über einen Knopf am Nähkopf. Durch die Bandführung wird die Kräuselwirkung verstärkt und die Form besser fixiert. Die Maschine ist ausgestattet mit einem Ho Hsing i drive Motor, automatischer Presserfußlüftung, Kantenföhler, Bandhalter mit Bandbremse am Kopf und Bändchenführung im Nähfuß. Einsatzgebiet sind unter anderem die Schuhfertigung ( Kalifornien Schuhe, Clogs und Mokassins ), Polstermöbelindustrie , allgemeines vorkräuseln von Lederteile.

Machine une aiguille pour fronce en point noué , avec crochet grande capacité pour plateau de chaussures. L'entraînement différentiel supérieur réglable permet de réaliser des fronces de qualité. Contrôle de la valeur de fronce par contact près de la barre aiguille permettant d'alterner entre deux valeurs. La machine est livrée avec un moteur Ho Hsing « i-drive », relevage automatique du pied, guide bord, guide bande et support de bande de renfort. La machine est utilisée pour le montage California, les mocassins et sabots. Pour augmenter l'effet de fronce, une bande de renfort est cousue simultanément et maintient les fronces en place.

Máquina de uma agulha para franzir, com lançadeira grande. Equipada com diferencial de transporte para garantir um franzido ótimo. Sistema de franzir mecânico atuado através de joelheira. A máquina vem equipada com motor Ho Hsing I-drive , levantamento de calcador automático, guia lateral, guia para fita e suporte para o rolo de fita.

A máquina é adequada para fazer sapatos estilo Califórnia, mocassins. Para aumentar o efeito de franzido e o manter no mesmo sitio a máquina cose uma fita de reforço ao mesmo tempo.

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 2000 spm

**OILING SYSTEM**  
Manual  
hook automatic

**GATHERING STITCH LENGTH**  
2 mm (lockstitch)

**STANDARD STITCH LENGTH**  
max 8 mm

**PRESSER FOOT LIFT**  
max 5 mm

**NEEDLE TYPE**  
DP x 17



## STROBEL 141-23EV

### SINGLE THREAD OVERSEAMING MACHINE FOR INSOLING

With this sturdy overseaming machine insoles are sewn to uppers. In relation to the conventional lasting method, the Strobel-method saves quite a lot of material. With this machine leather or textiles up to a thickness of 7 mm can be sewn. Thereby the gathering device helps to sew in fullness of the upper. Optional equipment (different feed and front cups) enables the machine to manufacture children shoes or very delicate material. Even kits for string-lasting (with strings up to 1,7 mm or up to 2,5 mm diameter) or for California-type shoes are offered.

Con esta fuerte máquina de sobrehilar se cosen plantillas interiores a los cortes de zapatos de cuero y textil de manera Strobel. Comparado con el método tradicional de montar y a la vez ahorrando bastante material. Se pueden coser materiales de hasta un grosor total de 7 mm. Al coser la plantilla al corte se frunce al mismo tiempo el material superior. Como equipo adicional se ofrecen diferentes platos de transporte principal y auxiliary para la fabricación de calzado infantil, de capelladas angostas o para materiales especialmente delicados, además dispositivos para el sistema „stringlasting“ (para cordones hasta 1,7 mm o 2,5 mm de diámetro) o para el sistema “California”.

Mit der robusten Überwendlichmaschine werden die Brandsohlen an Schuhschäfte genäht. Diese Strobel-Methode bietet gegenüber der konventionellen Zwickmethode eine deutliche Materialersparnis. Mit dieser Maschine können Materialien bis zu einer Stärke von 7 mm verarbeitet werden. Dabei wird beim Einnähen der Zwischensohle das Obermaterial mit der Einhaltevorrichtung gerafft. Als Zusatzausstattung sind verschiedene Transport und Anpreßsteller zur Verarbeitung von Kinderschuhen, schmalen Kappenbereichen oder besonders empfindlichen Materialien genauso wie Vorrichtungen für das string-lasting-Verfahren (für Kordeln bis zu 1,7 mm bzw. 2,5 mm Ø) oder für die California-Verarbeitung erhältlich.

Cette surjeteuse assemble semelle première et tige de chaussures. Cette méthode Strobel, compare à la method classique, permet d'économiser sensiblement du matériaux. Cette machine peut travailler du matériaux textile ou en cuir jusqu'à une épaisseur de 7 mm. Au début de l'opération, la couche supérieure du matériaux est fronée par le dispositif d'embu. En option, elle est livrable avec différentes coupelles de transport et d'avant (pour travailler les chaussures pour enfants, les zones minces de la partie supérieure de la chaussure et des matériaux particulièrement sensibles) et des dispositifs pour la méthode du string lasting (pour cordonnets de laçage jusqu'à 1,7 mm et 2,5 mm Ø) ou pour la method California.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 2300 spm

**OILING SYSTEM**  
fully automatic

**STITCH LENGTH**  
max 6,5 mm

**NEEDLE TYPE**  
134

**SEWING THICKNESS**  
max 7,0 mm

## STROBEL 141-23EV

### SINGLE THREAD OVERSEAMING MACHINE FOR INSOLING

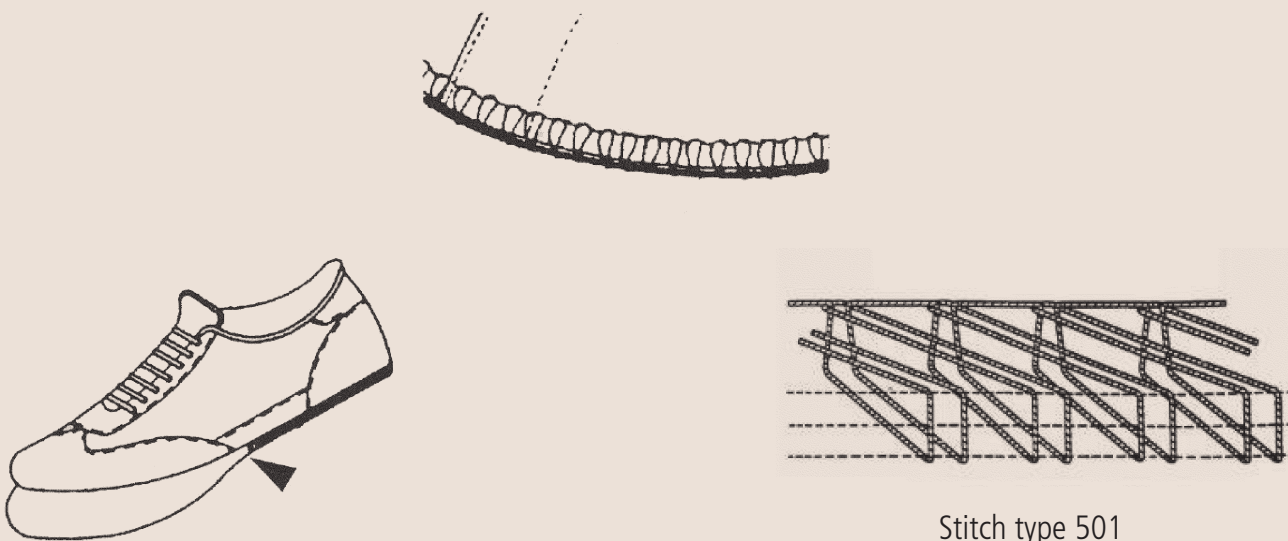
Diameter Diámetro Durchmesser Diamètre	Pitch Distancia entre dientes Teilung Coupe	Edge height Altura dientes Randhöhe Hauteur du bord	Equipment Especial Ausstattung Equipement	Optional Opcional Optional En option
60 mm	2,25 mm	3,0 mm		
60 mm	2,25 mm	2,0 mm		•
60 mm	2,25 mm	1,5 mm		•
60 mm	1,5 mm	4,0 mm		•
60 mm	1,5 mm	1,5 mm		•
60,5 mm		7,5 mm	Rubber	•

Feed cup / Plato transportadora / Transportteller / Coupelle de transport

Diameter Diámetro Durchmesser Diamètre	Pitch Distancia entre dientes Teilung Coupe	Edge height Altura dientes Randhöhe Hauteur du bord	Equipment Especial Ausstattung Equipement	Optional Opcional Optional En option
27 mm	Grooved	3,0 mm		
27 mm	Grooved	3,0 mm	Material support	•
27 mm	Grooved	1,8 mm		•
20 mm	Grooved	3,0 mm		•
20 mm	Grooved	1,8 mm		•
16 mm	Grooved	3,0 mm		•
16 mm	Grooved	1,8 mm		•
16 mm	Knurl 1,2 mm	3,0 mm		•

Front cup / Plato auxiliar / Anpreßteller / Coupelle avant

Stitches / min Puntadas / min Stichzahl / min Nombre de points / min	Stitch length Largo de puntada Stichlänge Longueur de point	Thickness of material Grosor del material Materialstärke Epaisseur du matériaux	Adjustable needle height Regulación de la altura de la aguja Nadelhöhenverstellbarkeit Réglage de la hauteur de l'aiguille	Needle system Sistema de aguja Nadelsystem Système d'aiguille	Fullness, manual Fruñido, manual Mehrweite, manuell Embu, manuel	Loose seam, optional Aflojador de puntada, opcional Stichlockerung, optional Relâchement du point, en option
2300	3.0 - 6.5 mm	<7.0 mm	•	134	•	•



Stitch type 501





## STROBEL VTD 410 EV

### SINGLE THREAD OVERSEAMING MACHINE FOR INSOLING

The heavy cupfeed model VTD 410 EV can stitch even penetration resistant Kevlar soles with a material thickness of 11mm - Even at high speed! A separate "direct" drive ensures that the feed & front cup work to the millimeter. In addition, the differential feed allows this versatile machine to build in an extra 48% of fullness in to the seam as required. This eliminates the pre-gathering-operation. Special equipment for the production of such seams at the "California-Style" will be catered on request.

El modelo VTD 410 EV de platos ajustables de transporte de materiales pesadas, puede incluso coser las suelas Kevlar resistente a la penetración con un grosorde material de 11 mm. y "a alta velocidad". El avance directo y separado asegura que el arrastre & el plato frontal trabajan al milimetro. Además el arrastre diferencial permite a esta máquina versátil para construir en 48 % additional de plenitud en la costura como se requiere, eliminando la fase de preparación. Equipamentos especiales para la producción de tipo de trabajo como "Estilo-California" serán atendidos a petición.

Die robuste VTD 410 EV vernäht selbst durch trittsichere Kevlarsohlen - und das mit hoher Geschwindigkeit bis zu einer Materialstärke von 11 mm. Der separaten Direktantriebe für Transport- und Anpressteller arbeitet auf den Milimeter genau. Dieser Differenzialtransport ermöglicht der VDT 410 EV eine exakte Weitenverteilung und das Einarbeiten von bis zu 48% Mehrweite. Dadurch kann das Vorraffen eingespart werden! Selbstverständlich erfüllen wir Ihnen Sonderwünsche, wie zum Beispiel die Ausstattung für die California- Verarbeitung.

La machine lourde avec entraînement cuvettes VTD 410 EV peut coudre des semelles en Kevlar avec une épaisseur de 11 mm, même à grande vitesse. Un entraînement séparé permet aux coupelles avant et arrière une précision du millimètre. Le différentiel permet un ajout de matière jusqu'à 48 %. Ceci permet d'éliminer l'opération de pré-fronçage. Des équipements spéciaux pour la production tel que le "Style Californien" sont livrable sur demande.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 1600 spm

**OILING SYSTEM**  
fully automatic

**STITCH LENGTH**  
max 8 mm

**NEEDLE TYPE**  
134

**SEWING THICKNESS**  
max 11,0 mm

## STROBEL VTD410EV SINGLE THREAD OVERSEAMING MACHINE FOR INSOLING

STROBEL VTD410EV

INDUSTRIAL SEWING MACHINES

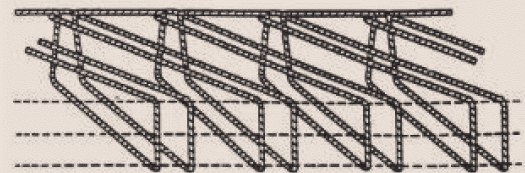
Diameter Diámetro Durchmesser Diamètre	Pitch Distancia entre dientes Teilung Coupe	Edge height Altura dientes Randhöhe Hauteur du bord	Equipment Especial Ausstattung Equipement	Optional Opcional Optional En option
68,75 mm	2,2 mm	2,5 mm		
68,75 mm	1,5 mm	2,5 mm		•
68,75 mm	2,2 mm	1,5 mm		•
68,75 mm	1,5 mm	1,5 mm		•

Feed cup / Plato transportadora / Transportteller / Coupelle de transport

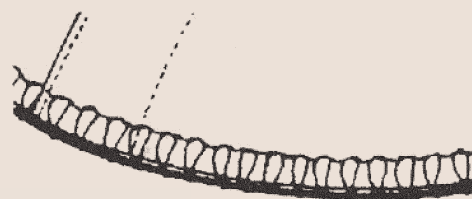
Diameter Diámetro Durchmesser Diamètre	Pitch Distancia entre dientes Teilung Coupe	Edge height Altura dientes Randhöhe Hauteur du bord	Equipment Especial Ausstattung Equipement	Optional Opcional Optional En option
27,5 mm	2,2 mm	2,4 mm		
27,5 mm	1,5 mm	2,4 mm		•
27,5 mm	2,2 mm	1,5 mm		•
27,5 mm	1,5 mm	1,5 mm		•

Front cup / Plato auxiliar / Anpreßteller / Coupelle avant

Stitches / min Puntadas / min Stichzahl / min Nombre de points / min	Stitch length Largo de puntada Stichlänge Longueur de point	Thickness of material Grosor del material Materialstärke Epaisseur du matériau	Adjustable needle height Regulación de la altura de la aguja Nadelhöhenverstellbarkeit Réglage de la hauteur de l'aiguille	Differential cup feed Platos del transporte con diferencial Differential Tellertransport Entraînement a coupelles différentiel	Fullness, differentiable Fruncido ajustable Mehrweite differenzierbar Embu différentiel	Needle system Sistema de aguja Nadelsystem Système d'aiguille	2 Thread tensions 2 tensiones de hilo 2 Fadenspannungen 2 tensions du fill	Arm space Espacio libre Durchgangsräum Espace du bras
1600	3.0 - 8.0 mm	<11.0 mm	•	•	<48%	134	•	130 mm



Stitch type 501





SM 7555

## Global SM 7555 Series SHOE PRODUCTION MACHINE

### SM 7555

Single needle lockstitch machine for sewing box soles onto shoes and ankle boots. This machine is equipped with floating horn support to make sewing easy around the toe and heel. Max. daily production 1000 pairs. Complete with table top, special stand and Ho Hsing servo motor.

Máquina de pespunte de una aguja para coser el suelo de caja al zapato y botas cortas. La máquina esta equipada con un brazo flotante para facilitar coser alrededor de la punta y la parte trasera del zapato. Producción máxima de 1.000 pares al día. Completa con tablero, bancada y motor servo Ho Hsing.

Máquina de coser de una aguja para coser solas de caixa do sapato e botas curtas. A máquina está equipada com um braço flutuante para facilitar o coser a volta da ponta e da parte traseira do sapato. Produção máxima de 1.000 pares por dia. A máquina será entregue com os pés, tampo e servomotor Ho Hsing.

### SM 7555 LA

Same as above, but with extra long arm, suitable for boots etc.

Las mismas características que la anterior, pero con brazo extra largo, para coser botas.

As mesmas características que a anterior, mas com um braço extra largo, para coser botas.

### SM 7555 NA

Same as above, but with "small" horn for fine work like children's shoes.

Las mismas características que la anterior, pero con brazo "chico" para trabajos finos como en zapato de niño.

As mesmas características que a anterior, mas com um braço pequeno para trabalhos finos como o sapato de criança.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 900 SPM

**STITCH LENGTH**  
3 - 13 mm

**PRESSER FOOT LIFT**  
standard (electric)

**SEWING THICKNESS**  
7555 : 1,5 - 6 mm  
7555 LA : 2,0 - 8 mm  
7555 NA : 1,5 - 6 mm

**ARM LENGTH**  
7555 : 230 mm  
7555 LA : 360 mm  
7555 NA : 230 mm

**HOOK SIZE**  
7555 : ø 50 mm  
7555 LA : ø 50 mm  
7555 NA : ø 42,5 mm

**NEEDLE TYPE**  
CPx5



### Global SM 7568 XH SHOE PRODUCTION MACHINE

Single needle extra heavy duty lockstitch machine for sewing box soles onto workshoes and ankle boots. This machine is equipped with floating horn support to make sewing around the toe and heel easy. Max. daily production 1000 pairs. Complete with table top, special stand and Ho Hsing servo motor.

Máquina de pespunte de una aguja para trabajos extra pesados cosiendo suelos de caja al zapato y botas cortas. La máquina esta equipada con un brazo flotante para facilitar coser alrededor de la punta y parte trasero del zapato. Producción maximo de 1.000 pares al día. Completa con tablero, bancada y motor servo Ho Hsing.

Máquina de coser de uma agulha para trabalhos extra pesados cosendo caixas de solas do sapato e botas curtas. A máquina está equipada com um braço flutuante para facilitar o coser à volta da ponta e parte traseira do sapato. Produção máxima de 1.000 pares por dia. A máquina será entregue com os pés, tampo e servomotor Ho Hsing.

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 900 SPM

**STITCH LENGTH**  
3 - 12 mm

**PRESSER FOOT LIFT**  
standard (electric)

**SEWING THICKNESS**  
1,5 - 8 mm

**NEEDLE TYPE**  
CPx5





INSIDE OPANKA

## Global SM 7500 SHOE PRODUCTION MACHINE

Single needle lockstitch sewing machine for side stitching of shoe soles. The machine is equipped with a small horn. This horn is used for side stitching of the shoes and box soles, also for stitch surmounting the tip of the upper. Specially designed for boots and children's shoes. Complete with table top, special stand and Ho Hsing servomotor.

Máquina de pespunte para coser los lados del suelo de zapato. La máquina esta equipada con un brazo chico. El brazo para coser los lados y suelos de caja del zapato, también para coser alrededor de la punta de la parte arriba del zapato. Especialmente para zapato de niño y botas. Completa con tablero, bancada y motor servo Ho Hsing.

Máquina de coser dos lados da sola do sapato. A máquina está equipada com um braço pequeno. O braço para coser os lados e caixa de solas do sapato, também para coser à volta da ponta da parte de cima do sapato. Especialmente para sapato de criança e botas. A máquina será entregue com os pés, tampo e servomotor Ho Hsing.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 600 SPM

**STITCH LENGTH**  
3 - 10 mm

**PRESSER FOOT LIFT**  
standard (electric)

**SEWING THICKNESS**  
2 - 6 mm

**NEEDLE TYPE**  
4035



OUTSIDE OPANKA

## Global SM 7570 CH SHOE PRODUCTION MACHINE

Single needle lockstitch, seated type, inseam sewing machine. The machine is equipped with a special horn designed for outside OPANKA stitching on children shoes. Complete with table top, special stand and Ho Hsing servo motor.

Máquina de casco de 2-hilos. La máquina esta equipada con un cuerno especial para coser la suela de caja a zapatos pequeños de niño incluso subiendo encima de la nariz del zapato. La máquina se suministra con tablero, bancada y motor servo Ho Hsing.

Máquina de coser solas de 2-fios. A máquina esta equipada com bigorna especial para coser a sola de caixa para sapatos pequenos de criança, assim como para coser em o sapato de caixa com sola em cima. A máquina esta equipada com, bancada e servomotor Ho Hsing.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 450 spm

**STITCH LENGTH**  
3,6 - 10 mm

**PRESSER FOOT LIFT**  
standard (electric)

**SEWING THICKNESS**  
1,5 - 6 mm

**NEEDLE TYPE**  
CP X 5



## Global SM 7748 SHOE PRODUCTION MACHINE

Curved needle sewing machine for stitching upper directly on the bottom.  
This machine is specially made for sandals and slippers. This machine is able to carry out 2 kinds of stitches as drawing: "stitch out" (kit A) and "bordo" (kit B). You can realize one of these stitches according to fixing the sewing guide unit "A" or "B" (Both supplied with the machine). Complete with table top, special stand and Ho Hsing servo motor.

Máquina con la aguja curvada para coser la parte superior a la parte inferior.  
La máquina es apropiada para sandalias y zapatillas. Puede llevar a cabo 2 tipos de puntadas como se aprecia en la figura abajo: "stitch out" (conjunto A) y "bordo" (conjunto B). Se puede realizar uno de estos puntadas aplicando el conjunto A o B (Los 2 conjuntos se suministra con la máquina). Completa con tablero, bancada y motor servo Ho Hsing.

Máquina para produção para calçado Máquina com a agulha curvada para coser a parte superior e a parte inferior. Máquina especial para coser sandalias sapatilhas. Pode levar a cabo 2 tipos de trabalho como se pode vêr na figura em baixo; "stitch out" (conjunto A) y "bordo" (conjunto B). Pode-se aplicar um destes trabalhos aplicando o conjunto A ou B. (os dois conjuntos são incorporados na máquina) Completa com tampo, bancada e servomotor Ho Hsing.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

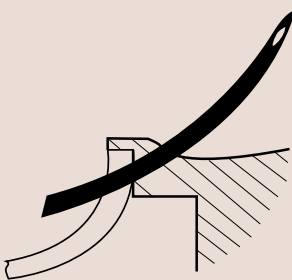
**MACHINE SPEED**  
max 450 spm

**STITCH LENGTH**  
6 - 10 mm

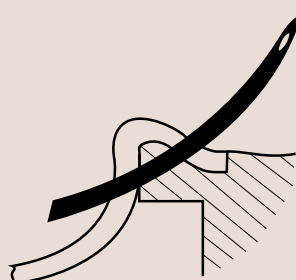
**PRESSER FOOT LIFT**  
standard (pneumatic)

**SEWING THICKNESS**  
2 - 6 mm

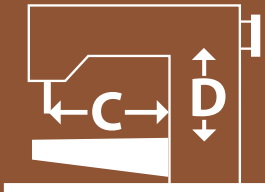
**NEEDLE TYPE**  
special curved needle  
DY x 100



Kit A



Kit B



C=300 mm  
D=200 mm



**SM 9205**

## Global SM 9205 SHOE PRODUCTION MACHINE

Single needle, heavy duty, top feed, cylinderbed sewing machine with large shuttle hook to stitch narrow borders on soles. The narrow sewing parts are particular for stitching small borders (soles for shoes, sandals and slippers). Pneumatic presser foot lift is available as an option.

Máquina de 1-aguja, brazo cilíndrico de triple arrastre por pata para trabajo muy pesado con gancho de lanzadera para coser costuras estrechas en suelas. El equipo de costura estrecha son diseñados para coser grecas angostas (suelas de zapato, sandalias y chancas). Alza-prensatejas son opcional.

Maquina de braço de 1 agulha para materiais pesados com lançadeira grande de sino, para coser a palmilha ao corte como por ex. PRATIK. inclui calcadores especiais para coser PRATIK, como solas de couro sandálias e chinelos. Levantamento pneumático encontra se disponível como opcional.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 750 spm

**OILING SYSTEM**  
manual

**HOOK TYPE**  
Large shuttle hook

**STITCH LENGTH**  
max 12 mm

**PRESSER FOOT LIFT**  
by hand max 15 mm  
by pedal max 20 mm

**PRESSER FOOT LIFT**  
optional (pneumatic)

**NEEDLE TYPE**  
DYx3

INDUSTRIAL SEWING MACHINES





## Global SM 7777 SHOE PRODUCTION MACHINE

Double needle feed off the arm sewing machine, specially designed for tubular closed and open moccasins. 12 different patterns can be set by interchangeable cams. The transport of the material is carried out by a left and right feed dog, which can be adjusted separately. According to the different settings of the feed dogs, ruffling effect can be realized. The amount of ruffling can be changed manually by knee control during working sewing operation. Complete with table top special stand and Ho Hsing servo motor.

Máquina de coser de brazo de alimentación, doble aguja, diseñada especialmente para coser mocasines abiertos y cerrados. 12 patrones diferentes mediante levas intercambiables. El material es transportado por dientes de alimentación izquierda y derecha, y pueden ser ajustados por separado. Según la posición de los dientes, se pueden realizar diferentes efectos de fruncido. La cantidad de fruncido se puede ajustar manualmente a través de la rodillera durante el cosido. Completa con tablero, bancada y motor servo Ho Hsing.

Máquina de costura de braço, 2 agulhas, especialmente projetada para moccasins tubulares abertos e fechados. 12 desenhos diferentes podem ser definidos por cames substituíveis. O transporte do material é realizado pelo arraste direito e esquerdo, os quais podem ser ajustados separadamente. De acordo com as definições de arraste, efeitos podem ser realizados. A quantidades de efeitos podem ser modificadas manualmente pela joelheira durante a operação de costura. Completa com tampo, bancada e motor servo Ho Hsing.



### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 400 SPM

**STITCH LENGTH**  
max 10 mm

**PRESSER FOOT LIFT**  
standard (electric)

**SEWING THICKNESS**  
max 4 mm

**NEEDLE GAUGE**  
6 mm

**NUMBER OF PATTERNS**  
12

**NEEDLE TYPE**  
DDx1



## Global SM 7748 SHOE PRODUCTION MACHINE

Curved needle sewing machine for stitching upper directly on the bottom.  
This machine is specially made for sandals and slippers. This machine is able to carry out 2 kinds of stitches as drawing: "stitch out" (kit A) and "bordo" (kit B). You can realize one of these stitches according to fixing the sewing guide unit "A" or "B" (Both supplied with the machine). Complete with table top, special stand and Ho Hsing servo motor.

Máquina con la aguja curvada para coser la parte superior a la parte inferior.  
La máquina es apropiada para sandalias y zapatillas. Puede llevar a cabo 2 tipos de puntadas como se aprecia en la figura abajo: "stitch out" (conjunto A) y "bordo" (conjunto B). Se puede realizar uno de estos puntadas aplicando el conjunto A o B (Los 2 conjuntos se suministra con la máquina). Completa con tablero, bancada y motor servo Ho Hsing.

Máquina para produção para calçado Máquina com a agulha curvada para coser a parte superior e a parte inferior. Máquina especial para coser sandalias sapatilhas. Pode levar a cabo 2 tipos de trabalho como se pode vêr na figura em baixo; "stitch out" (conjunto A) y "bordo" (conjunto B). Pode-se aplicar um destes trabalhos aplicando o conjunto A ou B. (os dois conjuntos são incorporados na máquina) Completa com tampo, bancada e servomotor Ho Hsing.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

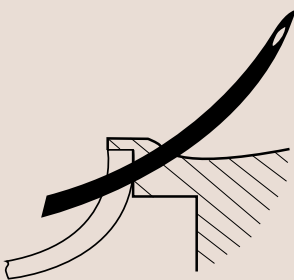
**MACHINE SPEED**  
max 450 spm

**STITCH LENGTH**  
6 - 10 mm

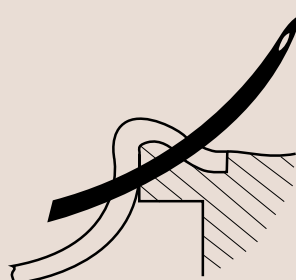
**PRESSER FOOT LIFT**  
standard (pneumatic)

**SEWING THICKNESS**  
2 - 6 mm

**NEEDLE TYPE**  
special curved needle  
DY x 100



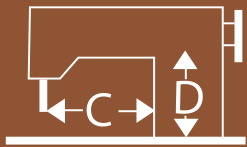
Kit A



Kit B



SM 9204-102



C= 300 mm D=180 mm



## SM 9204-102

### HEAVY DUTY CORDING SEWING MACHINES.

Double needle, extra heavy duty flatbed sewing machine with large Barrel shuttle hook and roller presser. Specially designed for manufacturing various widths and sizes cord as required by the footwear trade, for fashionable finishes to footwear and by the leatherware trade, for adding attractive finishes to bags and cases of all kinds.

Máquina de dos agujas, de bordo extra pesado, base plana con gancho Grande de tipo 'barrel' y ruletas. Especialmente diseñado para manufacturar bordos de varios anchos y tipos de cordones para la industria de calzado, para acabados de moda en calzado y otros productos de cuero, haciendo acabados atractivos en bolsos y todo tipos de maletas.

Extrem schwere Zweinadel Flachbettnähmaschine mit grossem Barellschiff und 2 Rollfüssen. Die Maschine wurde entwickelt um verschiedene Grössen und Breiten von Kedern zu verarbeiten. In der Schuhproduktion wird dies für modische Endbearbeitungen an Schuhwerk benutzt, in der Lederindustrie für attraktive Endbearbeitungen an Taschen und Koffern aller Art.

Machine deux aiguilles, plate très lourde avec grande navette barrel, et pied à roulette. Spécialement réalisée pour la fabrication de cordages de différentes largeurs et dimensions pour la fabrication de chaussures, articles de finitions modes pour chaussures ou vêtements de cuir, ou pour articles de finition pour sac ou autres articles.

Máquina de base plana, 2 agujas, para coser linhas grossas com Ançadeira de sino grande e calcador de rolete. Especialmente Construida para coser vários tipos e espessuras de linhas requeridas pela industria de calçado, para acabamentos no calçado para adicionar acabamentos atrativos em sacos e malas de todos os tipos.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 650 spm

**OILING SYSTEM**  
Manual

**HOOK TYPE**  
shuttle hook

**STITCH LENGTH**  
max 8 mm

**PRESSER FOOT LIFT**  
by hand max 10 mm  
by pedal max 15 mm

**BACK TACK & PRESSER FOOT LIFT**  
optional (pneumatic)

**NEEDLE TYPE**  
794

**NEEDLE DISTANCE**  
Standard: 5,5 mm  
max needle distance: 8,0 mm

**CORD SIZE**  
max 2 mm



SM 7773

## Global SM 7770 Series SHOE PRODUCTION MACHINE

### SM 7773

Three needle chainstitch, low postbed sewing machine ideal for stitching work shoes, safety shoes, hunting shoes and boots, sandals and slippers. Machines are also suitable to sew luggage, bags, sporting goods (body protectors, punching bags, etc.) and a diversity of other items. Speeds of over 1600 stitches per minute are possible, depending upon the application. Complete with table top, special stand and Ho Hsing servo motor.

Maquina de poste bajo, cadeneta de 3 hilos, excelente para coser zapato de trabajo, calzado de seguridad, botas o sandalias y changlas de baile. También para aplicar bolsos de equipaje, ropa de deporte etc. (protectores de cuerpo o sacos de boxeo) y mucho articulos diversos. Es posible de trabajar con velocidades por encima de 1.600 puntadas por minuto, pendiente de la aplicación. Completa con tablero, bancada y motor Ho Hsing.

Maquina de coluna baixa, cadeneta de 3 fios, excelente para coser sapato de trabalho, calçado de segurança botas ou sandalias y zapatos de baile. Tambem para aplicar bolsos de equipaje, roupa de desporto etc. (protectores de corpo ou sacos de boxe) e muitos artigos diversos. É possível trabalhar com velocidades para cima de 1.600 spm, dependente das aplicações. Completa com tampo, bancada y servomotor Ho Hsing.

### SM 7774

Same as above, however a four needle chainstitch machine with a standard needle gauge of 7,2 mm

Las mismas características que la anterior, pero maquina de poste bajo, cadeneta de 4 hilos. Distancia entre las agujas 7,2 mm.

As mesmas características que a anterior, mas maquina de coluna baixa, cadeneta de 4 fios. Distancia de agulhas 7,2 mm.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 1600 spm

**STITCH TYPE**  
single thread chain stitch

**STITCH LENGTH**  
3 - 6 mm

**PRESSER FOOT LIFT**  
standard (pneumatic)

**SEWING THICKNESS**  
2 - 6 mm

**NUMBER OF NEEDLES**  
3 or 4

**AVAILABLE NEEDLE GAUGES**  
SM 7773 = 6,4 or 4,8 mm  
SM 7774 = 7,2 mm





## Global OS 7700 P ORNAMENTAL STITCHING MACHINE

### OS 7700 P

- Programmable ornamental stitching machine with 2 needles, which can carry out functional and ornamental stitching on footwear, suitcases and bags as well as on heavy fabrics, such as jeans, tents and sofas. This machine is free programmable and is delivered standard with 100 patterns.
- Máquina de pespunte cruzado para puntadas decorativos de 2 agujas, que puede pespuntar funcional y decorativo tanto en calzado, maletas y morcillas como tejidos pesados como jeans, toldos, tiendas de camping y sofás. La máquina es programable y lleva 100 patrones standar.
- Programmierbare Zierstichmaschine mit 2 Nadeln, die Zierstiche auf Schuhe, Koffern und Taschen sowie schweren Textilien wie z.B. Jeans, Markisen, Zelten und Sofas ausführen kann. Diese Maschine ist frei programmierbar und wird als Standard mit 100 Mustern geliefert.
- Le modèle OS 7700 P est une machine plate 2 aiguilles, pour la réalisation de points utilitaires ou d'ornements dans les domaines de la chaussure, bagagerie, maroquinerie, et également sur des matériaux lourds comme la toile de Jeans, parasols, tentes, sofas . La machine est librement programmable, et comprend en livraison standard 100 dessins.
- O modelo OS 7700 P é uma máquina plana, de duas agulhas, que executa costuras funcionais e ornamentais em gáspeas e malas, bolsas e tecidos pesados como jeans, guarda-sol, toldos e sofás. O modelo OS 7700 P dispõe de 100 programas.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 400 spm

**HOOK TYPE**  
large shuttle hook

**STITCH LENGTH**  
max 6,5 mm

**PRESSER FOOT LIFT**  
max 8 mm

**NEEDLE TYPE**  
DY x 23

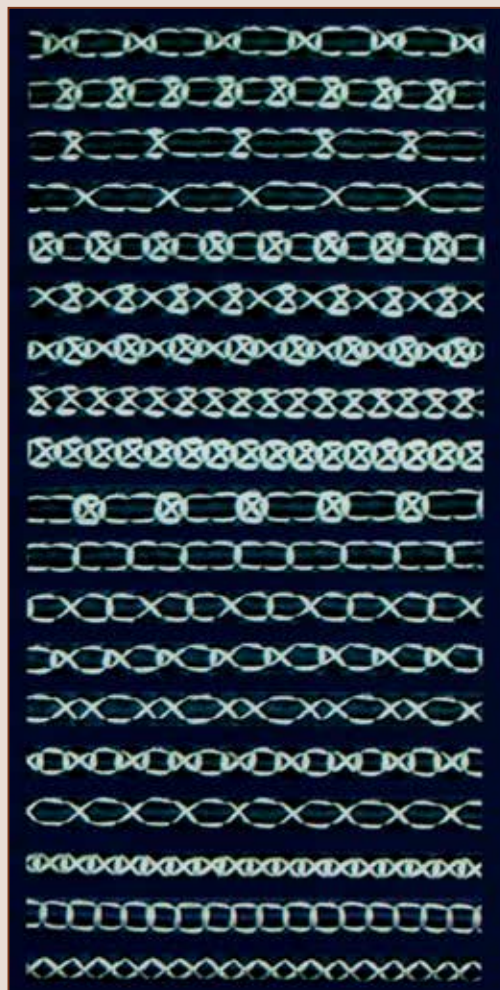
**NUMBER OF PATTERNS**  
100

**STANDARD NEEDLE GAUGE**  
6 mm

## Global OS 7700 P ORNAMENTAL STITCHING MACHINE

### Some features of OS-7700 P

- 2 needles
- Pneumatic needle switching system
- Large barrel shuttle hook
- 100 standard patterns
- Integrated touch screen control unit in 9 different languages
- Trouble shooting software
- Free programmable with memory function
- Supplied complete with Efka servo motor, stand and tabletop





OS 7200

INDUSTRIAL SEWING MACHINES

## Global OS 7200 ORNAMENTAL STITCHING MACHINE

Ornamental stitch, cylinderbed machine with 2 needles, which can carry out functional and ornamental stitching on uppers, suitcases, bags etc. Supplied with interchangeable cams to sew 12 different patterns. Complete with table top, stand and Ho Hsing servomotor.

Máquina cilíndrica de brazo de puntada decorativa de 2 agujas se pueda usar para trabajos funcionales y decorativos de zapatos, carteras, bolsos etc. La máquina tiene 12 diferentes patrones por medio de discos intercambiables. Completa con tablero, bancada y motor Ho Hsing.

Zylinderarm Zierstichmaschine mit 2 Nadeln, geeignet für Zierstiche auf Obermaterialien, Koffern und Taschen u.s.w. Wird mit 12 Mustern geliefert durch austauschbare Kurvenscheibe. Die Maschine wird komplett mit Nähtisch und Ho Hsing Servomotor geliefert.

Une machine canon 2 aiguilles pour la réalisation de points utilitaires ou d'ornements de la chaussure, bagagerie, maroquinerie etc. 12 dessins standard. La machine est livrée complète avec bâti et moteur Ho Hsing.

Uma máquina braço cilíndrico, de duas agulhas, que executa costuras funcionais e ornamentais em gáspeas e malas, bolsos e tecidos pesados como jeans, guarda-sol, toldos e sofás. O modelo OS 7200 dispõe de 12 programas. A máquina será entregue com os pés, tampo e servomotor Ho Hsing.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 250 spm

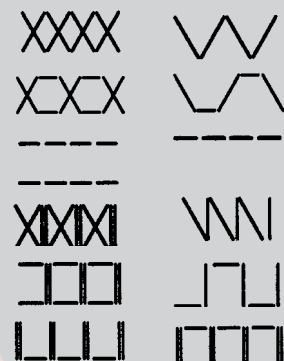
**OILING SYSTEM**  
manual

**STITCH LENGTH**  
max 10 mm

**PRESSER FOOT LIFT**  
max 10 mm

**NEEDLE TYPE**  
DD x 1

**PATTERNS**  
12 patterns





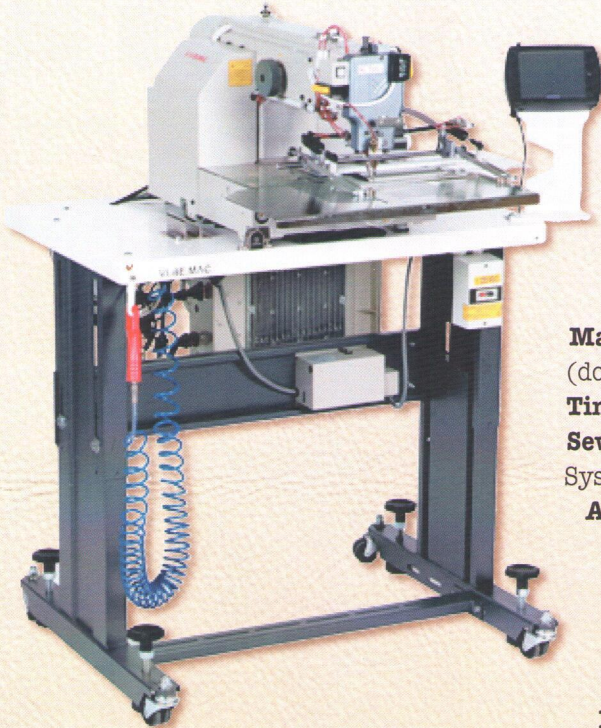
# NEW LEATHER SEWING TECHNOLOGY

BY

**VI.BE.MAC.**  
MEN AND TECHNOLOGY



- ✓ Jigs very low cost
- ✓ Quick jigs change
- ✓ Local made in 5 continents
- ✓ Easy change of the jigs
- ✓ Low cost and not pneumatic
- ✓ Constant quality stitches
- ✓ Less rejection



## VB 1010



**Sewing Head:** Mitsubishi PLK-G10 MAXI Vi.Be.Mac.

**Max Sewing Area:** 258 X 158 mm

**Clamp Sewing Area:** 245 X 145 mm

**Stitching Length:** from 0,1 to 20 min (0,1 Step)

**Control Box:** Mitsubishi PLKGCU20

**Max Sewing Speed:** 2800 rpm (single needle version) / 250 0 rpm (double needle version)

**Time Required To Change Clamps / Moulds:** 3 min

**Sewing Machine Motor:** Ac Servomotor Mitsubishi 750w (Direct Drive System)

**Average Embroidery Time:** 6 secs

**Average Label Application Time (Load-Sew-Unload):** 12 secs

**Average Velcro Application Time (Load-Sew-Unload):** 10 secs

**Storage Of Pattern Data In The Memory:** 512 patterns in the internal memory + Usb Flash memory stick

**Product Counter:** up/down system (0-9,999)

**Power Supply:** 220 V 50/60 Hz



## VB 2516

**Sewing Head:** Mitsubishi PLK-G30 MAXI Vi.Be.Mac.

**Max Sewing Area:** 305 X 250 mm

**Clamp Sewing Area:** 250 x 247 mm

**Stitching Length:** from 0,1 to 20 min (0,1 step)

**Control Box:** Mitsubishi PLKGCU20

**Sewing Machine Motor:** Ac Servomotor Mitsubishi 750w (Direct Drive System)

**Max Sewing Speed:** 2800 rpm (single needle version), 2500 rpm (double needle version)

**Time Required To Change Clamps/Moulds:** 5 min

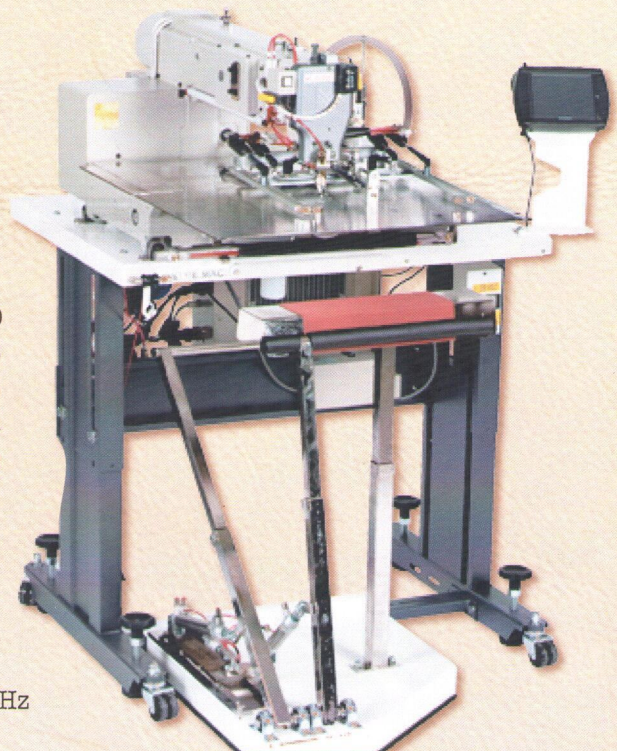
**Easy Design Program**

**Application:** light to medium, medium to heavy, stretch

**Storage Of Pattern Data In the Memory:** 512 patterns in the internal memory + Usb Flash memory stick

**Product Counter:** up/down system (0-9,999)

**Power Supply:** 220 V 50/60 Hz





# GLOBAL

Our experience. Your success

As one of the largest distributors in the field of industrial sewing machines, Imca/Global has a reputation to live up to. We believe that the quality of business is just as important as the quality of life and that's why we always give a customer the best possible service for our products.

In our 12000 m<sup>2</sup> headquarters in Holland we keep a large stock of machines and parts as well and an unique museum, which shows the history of the sewing machine.

You are always welcome to visit us in our Holland headquarters.

POWERED BY

## VI.BE.MAC.

MEN AND TECHNOLOGY



VI.BE.MAC., the leading company in the industrial sewing machine area, was born in 1980 and since the very beginning started to produce machines and accessories under its own brand.

The aim of VI.BE.MAC. was and still is precisely this: to create individual pieces for satisfaction of textile producers' needs, from the smallest to a bigger company. Today the aim has been achieved thanks to production of complex sewing machines based on the actual technological platforms: original, diverse and user-friendly.

During these 34 years, even with the client needs changed, the company maintains its values: quality, know-how and fast and effective service.

VI.BE.MAC.'s headquarter is in Verona (Italy), where 45 people are working and follow the entire production line of the automatic units by projecting their design, developing and

#### Global International BV

Hendrik Figeeweg 4, 2031 BJ Haarlem - The Netherlands

Phone: (31) 23 531 95 84 Fax: (31) 23 531 10 22

[www.globalsew.com](http://www.globalsew.com) [info@globalsew.com](mailto:info@globalsew.com)

#### Vi.Be.Mac. S.p.A

Via Monte Pastello 7/i, 37057 S. Giovanni Lupatoto (VR), - Italy

Phone: (39) 045 8778151/52 Fax: (39) 045 8779024

[www.vibemac.com](http://www.vibemac.com) [vibemac@vibemac.com](mailto:vibemac@vibemac.com)





MCKAY STITCH



## Global SM 7820 MC SHOE PRODUCTION MACHINE

Single needle lockstitch horn shoe sewing machine of the McKay type. The leather soles are stitched to each upper by using the Blake/McKay method for supreme comfort and flexibility. The upper is wrapped around the insole and attached between it and the outsole. A single stitch attaches everything together. The stitches are concealed by a channel in the outsole and pass through the outsole, upper, lining, and insole. Because it is a simpler construction than a Goodyear welt, it is also less expensive. This machine can also be used for resoling once the outsole is worn or damaged.

Máquina de cuerno, 1-aguja de pespunte de calzado de tipo McKay. La suela de cuero esta cosido al parte superior usando el método Blake/McKay para una comodidad y flexibilidad supremo. La plantilla interior es envuelto por la parte superior y unido entre la plantilla y la suela exterior. Un solo pespunte une todas partes juntos. Los pespuntos se asientan en un canal de la suela exterior y pasan por a través de la suela exterior, parte superior del zapato, el forro y la plantilla interior. Por ser un construcción más simple que el "goodyear welt", también es menos costoso. También la máquina sirve para reponer una suela exterior cuando esté gastado o dañado.

Máquina de 1 agulha com braço para coser sapatos tipo Blake. As solas de couro são cosidas ao corte usando o sistema Blake/Mckay para um conforto superior e flexibilidade. O corte é virado por baixo da palmilha, ficando entre a palmilha e a sola, sendo unido pelo ponto. Os pontos são cosidos num refendado na sola, passando pelo corte, palmilha e sola unindo tudo. Como é uma construção mais simples que o sistema Goodyear, também fica mais barato. Está máquina também pode ser usada para coser solas novas quando a sola original estiver danificada.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
Stepless speed regulation

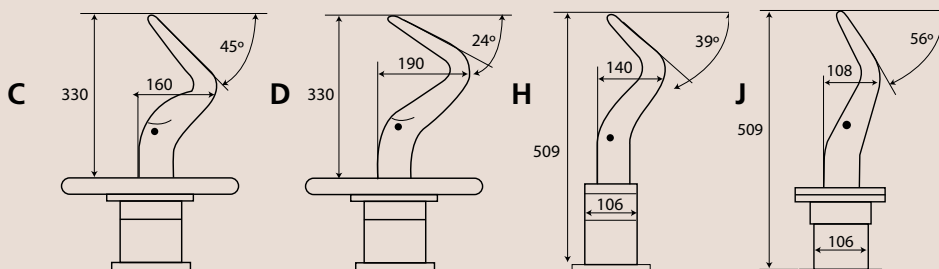
**STITCH LENGTH**  
max 18 mm

**SEWING THICKNESS**  
max 20 mm

**NEEDLE TYPE**  
Groz-Beckert:  
HN83/53.240.62 G2

**AVAILABLE HORNS**  
6 different horns available:  
C,D,H,J,C2,D2

C2 and D2 same as C and D, but with smaller throatplate, to sew closer to the edge of shoe.



---

# GLOBAL

Goodyear welting series

---



## Goodyear Welted Footwear



### Goodyear Welted Construction

Goodyear welted construction is the traditional method of attaching sole to upper to achieve a mechanical joint. The Goodyear description takes its name from Charles Goodyear, the man who in 1869 invented a mechanised way of making the joint. He therefore replaced the earlier completely hand sewn method.

The shoe's unique quality is that the sole can be replaced many times, allowing the wearer to build up the highly desirable "patina" effect achieved through years of wear. This method of construction and the material component quality used results in shoes that can last up to 20 years, or longer, depending on the treatment and condition of the uppers.

#### Shoe Construction

There are 174 processes and 210 operations that go into making a pair of high quality Goodyear Welted shoes and thread is regarded to be one of the most important components.

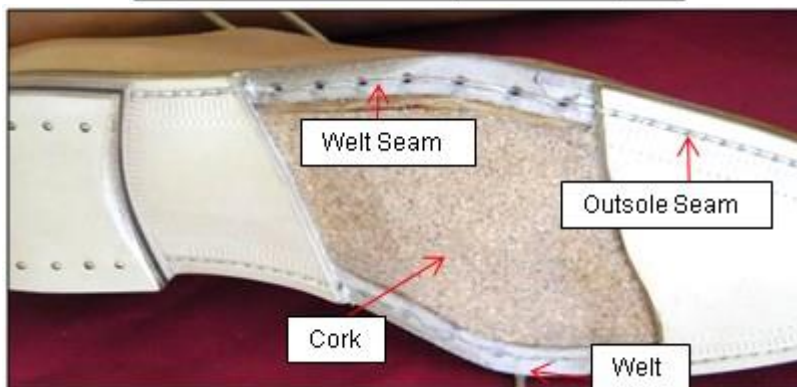
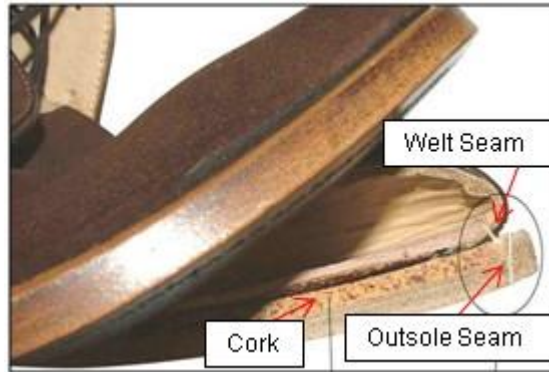
#### The Leather Upper

The shoe uppers are cut from selected calf hides that are much softer than the soles, and then pressed to a uniform thickness. In order to keep leather waste to a minimum, the uppers are carefully cut by a skilled craftsman. First, the tip, vamp, quarter and tongue are cut, then the brogue's holes are punched into them. The edges of the uppers are shaved in order to prevent a thick layer forming where they overlap or fold. To reinforce the uppers a piece of flannel, called the doubler, is glued to the leather upper from the inside, before the tip is stitched to the vamp. Later, the lining is sewn together and stitched to the quarters, once done the eyelets are applied from the inside. Finally, the vamp and the quarters are stitched together, resulting in the finished upper.

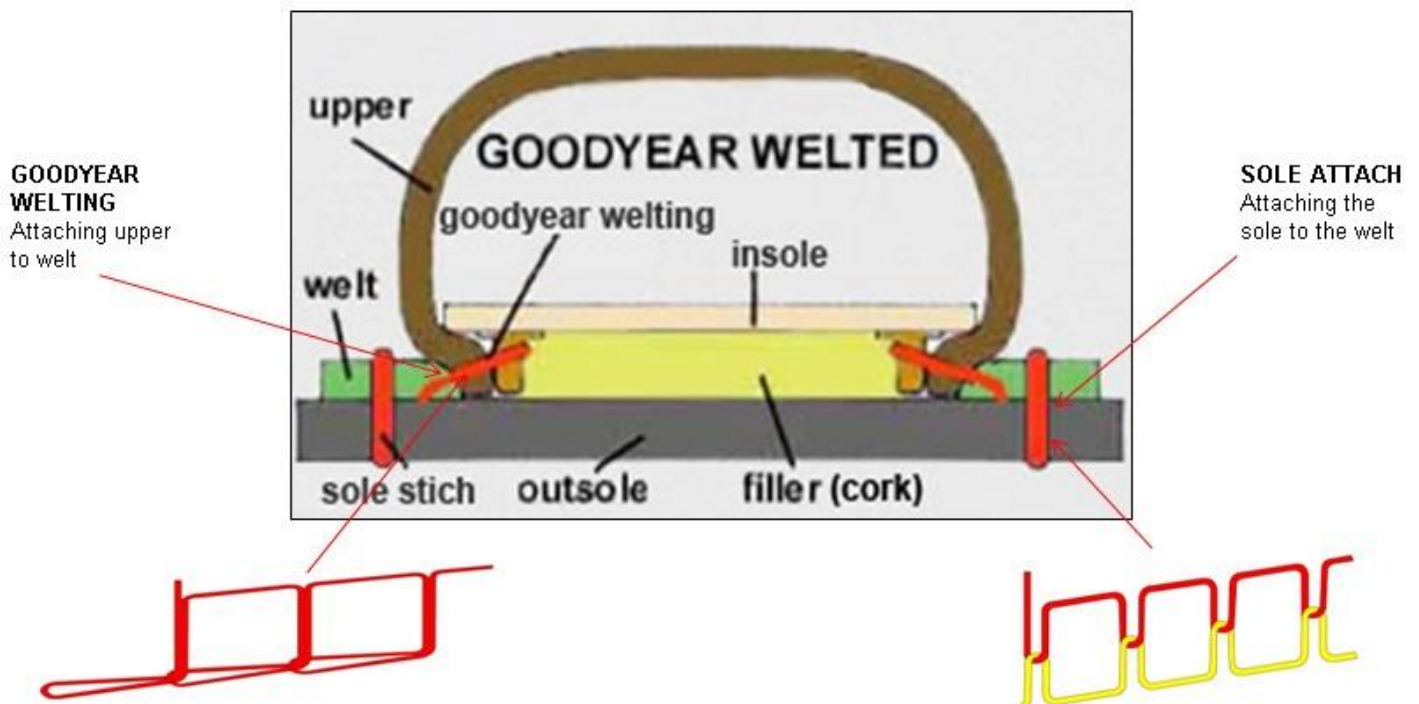


# Shoe Assembly

Assembly starts by pulling the uppers over the last and tacking with nails; a canvas lip band of the sole is attached to the uppers (except for the heel area). The upper leather is tacked to the last and a few temporary tacks are applied to the front, before the upper edges are trimmed. The Goodyear Welt is sewn to the upper leather, through the rib on the sole; a wooden shank is added for strength and stability, and cork filling is put between the inner and outsole, to provide some cushioning for the foot.



Next, the outer sole is cemented to the rest of the shoe under high pressure; the sole is attached by adhesive and then shaped to fit the rest of the shoe. After this the thread is stitched to attach the upper to the sole. This can mean stitching through leather thicknesses of up to 2cms in order to hold the materials firmly together. Mass produced shoes are sewn by machine, but bespoke shoes are usually sewn by hand.



101 – Single Thread Chainstitch

301 – Double Thread Lockstitch

## Finishing the Shoe

Hot vibrating irons are used to pound the edge of the sole, to give a hard, rounded, smooth and polished surface; the leather heel is nailed to the sole and the sole receives its final trimming. At this stage, the shoe construction is almost complete, but a number of finishing operations remain. The uppers and the welt are cleaned and polished; the soles are polished with wax and the last is taken out of the shoe. The shoes are then sprayed to give them a uniform shine and lustre, then after a final inspection, the shoes are wrapped, boxed and shipped to the retail shops.

It is essential the threads chosen have the correct technical properties to ensure good stitch-ability, consistent balanced lock and seam durability. Thread with inconsistent friction levels, or excessive extensibility, can lead to poor stitch balance which can cause premature separation of the sole during wear.

### Sewing Thread Quality Perimeters

A number of sewing thread tests can be carried out which will give a good indication of the resultant quality of the sewing performance and seams:

- Extension Modulus
- Elongation at Break
- Elasticity

These are all qualities of particular importance in the area of Goodyear welted stitching but are perhaps not well understood because the terms can be confusing. If ignored, they can lead to costly returns and damaged brand reputation. It is important to understand the difference between these terms.

### Extension Modulus

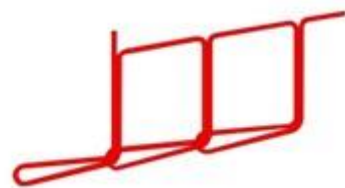
Extension Modulus is the elongation of a thread under a given load: how much it stretches under 1 kilo load, 2 kilo load etc. Tests are carried out under increasing loads which are then plotted and compared. The importance of this is to control the elongation at low loads which helps to prevent skipped stitching and importantly, for welted shoes, the “tightness” of the seam to prevent shearing and separation.

### Elongation at Break

If a length of thread measuring 100cm can be stretched to break at 110cm, it has 10% elongation. Elongation is simply the extent of stretch expressed as a percentage of the original length at break.

### Elasticity

Elasticity refers to the ability of a thread to stretch and recover to its original length. If a thread is stretched and it fully recovers to its original length, it is said to have 100% elasticity.



### Inseam welt sewing / Single thread chain stitch 101

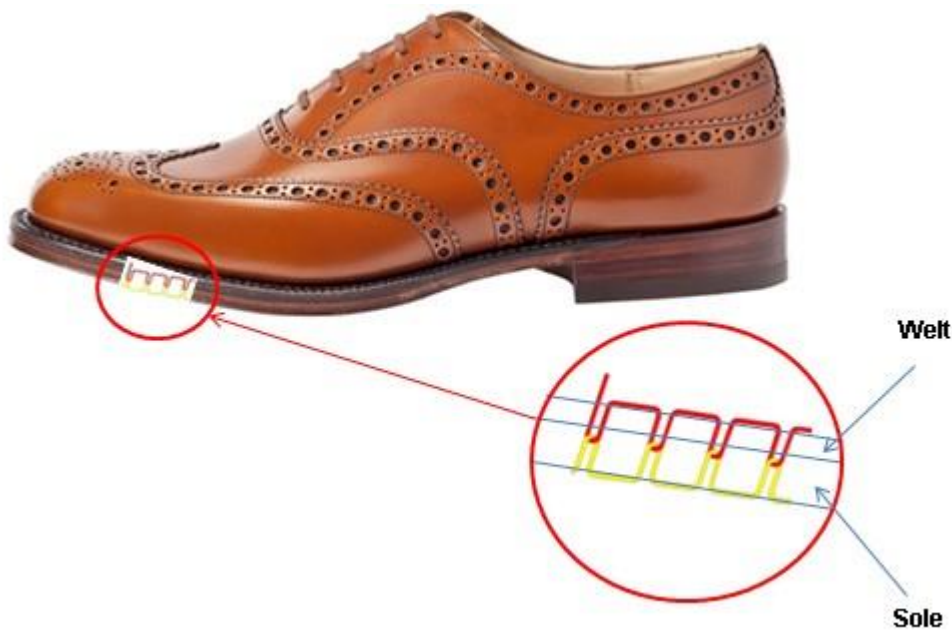
This stitch, used for inseam welt, is not open to any damage in wear and cannot be easily seen when the shoe is finished.

It is therefore more suited to the relatively long (8mm) stitches normal for this operation. The thread is passed through a hot wax pot which ‘sets’ its characteristics and seals the awl holes to prevent water ingress. This is a critical seam for Goodyear welted footwear; if not done correctly, with the right thread and seam setting, the whole shoe can be ruined.



## Outsole stitching/Double thread lockstitch 301

On the outsole seam, stitch tensions



should be set to achieve the correct lock according to material thicknesses involved. The ideal position is one-third into the sole from the interface of welt and sole; this minimises the risk of any seam failure.

If the lock is positioned at either the interface of sole and welt or close to the sole groove, premature failure can occur quite quickly during wear.

The bobbin thread is waxed, which helps to create a rigid "holding peg" for the top thread. This prevents the detachment of the sole from the welt, after the bobbin thread is worn away through wear. This also helps to improve the water resistant properties of the shoe.

The nature of this shoe construction means that Goodyear welted shoes take much longer to manufacture than less expensive alternatives. Factories employ experienced, highly skilled operatives to create dress shoes of comfort and durability.

The Goodyear welted construction is the chosen method for some highly reputable brands in the shoe industry.



## Global SM 7840 RL RIB LAYING MACHINE FOR GOODYEAR WELT

This machine attaches the rib to the sole by the use of heat and pressure. The rib circulates in a hot drum which preheats it while at the same time, by the use of a current of hot air, activates the rib and the glued area to achieve greater adhesion of the rib. An automatic cutting device cuts the rib in an exact, predetermined place, facilitating the following operations in the production process. Furthermore, thanks to its adjustable guide we can vary the distance of the rib from the edge of the sole, which is without doubt the best cement for conducting the following processes in the Goodyear production. The design of this machine enables the rib to be applied in either round and thin-toed shoes or cowboy boots. The variostop electronic motor ensures that the machine will always stop with the hammer in the up position so as to remove the shoe and insert the next sole.

Esta máquina coloca o lábio na palmilha através de calor e pressão. O lábio circula num tambor quente que ao mesmo tempo a pré-aquece, usando uma corrente de ar quente que ativa o lábio e a área colada para alcançar uma maior adesão. Um dispositivo de corte automático corta o lábio facilitando o processo de fabrico. Além disso, graças à sua guia ajustável, que pode variar a distância do lábio a partir da borda da palmilha. A construção desta máquina, permite aplicar o lábio em vários tipos de modelos de palmilhas (sapatos redondos, sapatos senhora).

A mesma vem equipada com motor eletrónico para permitir uma paragem eficaz e permitir que o martelo pare sempre na posição aberta, para facilmente remover a palmilha e inserir outra.

La máquina ata el cerquillo al plantilla usando calor y presión. El cerquillo circula dentro bidón, cual calienta el material y al mismo tiempo, con el uso de un corriente de aire caliente activa la área de la cola para adquirir mas adhesión del cerquillo. Un dispositivo de corte automático corta el cerquillo exacto en el sitio predeterminado, facilitando la siguiente operación en el proceso de producción. Además, gracias a las guías ajustables, podemos variar la distancia del cerquillo al orilla de la plantilla, cual es sin duda el mejor cemento para llevar a cabo los siguientes procesos en la producción de "Goodyear". El diseño de esta máquina permite de aplicar tanto calzado de punta redondo como en punta fino o botas vaquero. El motor electrónico vario-stop asegura que la máquina para con el martillo en posición arriba para quitar e insertar la plantilla siguiente.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

#### MACHINE SPEED

Stepless speed regulation

#### POWER USE PRE-HEATER

400 watt - 220 volts

#### POWER USE HEATER

500 watt – 220 volts

#### DAILY PRODUCTION

Approx: 100 pair / hour



## Global SM 7860 ST STAPLING MACHINE FOR GOODYEAR WELT

This machine is used in Goodyear production, to tighten the cut to the last and fit it to the rib by using staples, which the machine itself produces from a roll of wire. The adjustable pincers, facilitate the tightening operation, pulling the leather and the lining against the rib while the machine nails the staples. As the wire is very thin, it does not complicate to make the welt stitching. This machine has been designed to solve the common problems of mechanical machines, by replacing the brake and clutch with a variable speed electronic motor.

Esta máquina é usada na produção de Goodyear para apertar o corte ao lábio da palmilha, usando agrafos que a própria máquina produz a partir do rolo de arame. As pinças ajustáveis facilitam a operação do aperto, puxando a pele e o forro contra o lábio enquanto a máquina coloca o agrafão. O arame é muito fino para facilitar a costura da vira. Esta máquina foi concebida para resolver os problemas comuns das máquinas mecânicas, para isso foi substituído o travão e a embraiagem mecânica por um motor eletrónico.

Esta máquina se emplea en la producción "Goodyear" para juntar el corte al forro y fijarlo al enfranque usando grapas, que la máquina misma produzca de un rollo de cable de acero. Las pinzas ajustables facilitan la operación de fijar, empujando cuero exterior y el forro contra el enfranque, mientras la máquina fija las grapas. Ya que el cable de acero es muy fino no complica hacer cosiendo la costura. La máquina esta diseñado para resolver los problemas común de las maquinas mecánicas, reemplazar el freno y el embrague por un motor electrónico de velocidad variable.

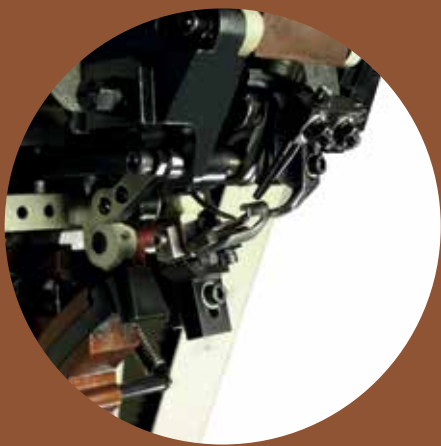
### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 250 spm

**STAPLE SHANK LENGTH**  
9 mm

**STEEL WIRE DIAMETER**  
0,6 mm

**MATERIAL THICKNESS**  
3-13 mm



## Global SM 7810 GW GOODYEAR WELT INSEAM STITCHING MACHINE

This Goodyear welt, inseam chainstitch sewing machine, sews the welt on the rib of footwear manufactured in the Goodyear system. It perforates the shoe with an awl and a needle and it is sewn absolutely firmly thanks to the adjustable tension of the thread. This machine may optionally be adapted with different guides in order to work with various types of welts.

La máquina de coser la cerquilla a la bota tipo "Goodyear welt" pone el cerco a la bota con puntada cadeneta para calzado con el sistema "Goodyear". La máquina perfora la bota con un punzón y una aguja y queda muy firme gracias a la tensiones del hilo ajustables. La máquina se puede adaptar opcionalmente con diferentes guías para poder trabajar en varios tipos de "welt".

Esta máquina executa a costura através de ponto de cadeia, da vira com a borda do sapato no sistema Goodyear. Perfura o sapato com um furador, e uma agulha, fazendo uma costura extremamente firme devido ao regulador de tensão de linha. A mesma pode ser opcionalmente adaptada com guias diferentes, a fim de trabalhar com vários tipos de vira.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

#### MACHINE SPEED

Stepless speed regulation

#### STITCH LENGTH

4-12 mm

#### SEWING THICKNESS

3-8 mm

#### NEEDLE TYPE

Groz-Beckert:  
HN80/47.255.69 G



## Global SM 7830 AL

### OUTSOLE STITCHING MACHINE

High speed outsole stitching machine with automatic lubrication system. This machine is suitable to sew, upside seams for the shoe upper and the shoe sole, especially those for the thick sole and the working boots. Thanks to its Ho Hsing, HVP90-750 watt servo motor, we can adjust the speed to the skills of the operator and the type of footwear. Max. daily production 600-1000 pairs. The machine is equipped with a wax thread box suitable for waterproof shoe stitching.

Máquina de coser suela exterior de alta velocidad con sistema lubricación automática. Máquina adecuada para coser la parte arriba del calzado a la suela, especialmente suela gruesa de botas de trabajo. Gracias a su motor Ho Hsing, HVP90-750 watt, puede variar la velocidad a la habilidad del operador ó el tipo de trabajo para coser. La producción diaria máximo es de 600 a 1.000 pares. La máquina viene equipada con una caja para cera, idóneo para coser botas a prueba de agua.

Máquina de coser solas sistema de lubrificação automático. É adequada para coser solas do sapato de sola grossa e as botas de trabalho. Graças ao seu motor Ho Hsing, HVP90-750 watt, é possível ajustar a velocidade à habilidade do operador e do tipo de calçado. Max. produção diária de 600-1000 pares. A máquina é equipada com uma caixa de fio de cera adequada para costura de sapatos à prova d'água. Máquina ideal para coser sistema "Pratik".

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINESPEED**  
max 600 spm

**OILING SYSTEM**  
automatic

**STITCH LENGTH**  
max 9 mm

**PRESSER FOOT LIFT**  
max 20 mm

**SEWING THICKNESS**  
max 18 mm

**NEEDLE SYSTEM**  
Rapid curved: 6001 No. 43  
Rapid awl : 8001 No. 37





## Global CF 988 THERMO EDGE FOLDING MACHINE

This machine is a good choice for production of shoes and other leather products. This machine is used to fold and at the same time cement the edge of leather goods, and other material of similar nature. The operator guides the piece against the guide and under the creaser foot. This foot holds the material and spreads the cement. Three speed rates are possible: for straight edges, internal and external curves.

Esta máquina es una buena elección para la producción de zapato y otros artículos de cuero. La máquina se aplica para doblar y al mismo tiempo pegar el borde en todo tipo de artículos de cuero y otros materiales de naturaleza similar. El operador conduce el material contra la guía y abajo el pie. El pie mantiene el material y difunde el pegamento. Con posibilidad de tres grados de velocidad: para doblar en recto, doblar con curvas internas y externas.

Esta máquina é uma boa opção para produção de sapatos e outros artigos em pele e sintético. Esta máquina é usada para orlar materiais de pele e sintéticos. O operador encosta o material ao guia debaixo do calcador e este por sua vez vai segurar o material e este vai deitar a cola no material. É possível regular independentemente as velocidades em reta, curva interior e curva exterior.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**FOLDING WIDTH**  
2,5-6 mm



HP 9450

HP 9450

## Global HP 9450 RUNNING SEAL PRESS

### HP 9450

Compact pressing machine which does not require wide space for installation. The special pressure mechanism assures pressure strength up to 1,5 kg / cm<sup>2</sup> max. and is made for pressing all kinds of materials. The electronic thermostat and the special heater minimize temperature-variation. The HP press uses an excellent heat-proof teflon belt. A cleaner is installed for easy maintenance and cleaning up.

Termofijadora continuas muy compactas que no necesita mucho espacio para su instalación. El mecanismo especial de presión asegura una presión de 1,5 kg / cm<sup>2</sup> y esta adaptado para presionar todo tipo de materiales. El termostato electrónico y la calefacción especial minimizan la variación de temperatura. HP termofijadora continua tiene una banda de transporte de teflon perfectamente resistente al calor. Una limpiadora esta instalado para limpiar y tener un facil mantenimiento.

Kompakte Durchlauf-Fixier-Tischpresse Diese Presse zeichnet sich besonders aus, da sie nicht viel Platz für die Installation benötigt. Der spezielle Druckmechanismus stellt einen maximalen Pressdruck von 1,5 kg / cm<sup>2</sup> sicher und ist daher zum Pressen aller Arten von Materialien geeignet.

Machines à thermocoller compactes ne nécessitant pas un espace important. Le mécanisme spécial de pression assure une pression maximum supérieure à 1,5 kg / cm<sup>2</sup> permet le thermocollage de tous tissus. Le thermostat électronique et la résistance spéciale réduisent les variations de température. Le presse HP utilisent une bande teflon d'une excellente résistance à la chaleur. Un nettoyeur est également installé pour faciliter la maintenance et le nettoyage.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**BELT WIDTH**  
450 mm

**VOLTAGE**  
220 V - 1 Ph

**POWER**  
4,5 Kw

**TEMPERATURE**  
200 °C

**PRESSURE**  
1,5 kg / cm<sup>2</sup>

**HEATING TIME**  
5 - 20 sec

**DIMENSIONS (LXWXH)**  
1660 x 880 x 490 mm

**NET WEIGHT**  
152 Kg

**OPTIONAL**  
Stand for HP 9450



INDUSTRIAL SEWING MACHINES



SK 109



SK 111



## Global SK Series

### SPECIAL LEATHER SKIVING / CUTTING MACHINES

#### SK-109

This machine is designed for edge trimming of various injection moulded vamp, sole- and shoe lining. Suitable for trimming the front part and lining the shoes. Trimming of the rough edge of shoe sole, such as the rubber, plastic, PU shoe sole. It is widely used for riding boots and sandals.

La máquina esta diseñada para recortar los cantos de varias cajas de inyección, suela y foros de zapato. Apropia para recortar la parte delantera y foros de zapato.

Recortar el borde áspero de la suela, como caucho, plástico y suela PU. Se utiliza ampliamente para botas para montar caballo y sandalias.

Diese Maschine wurde entwickelt für das Beschneiden von verschiedenen Spritzformsohlen, Schuhsohlen, Schuhfutter und Schuhoberleder. Es lassen sich harte Kanten von Schuhsohlen, wie Gummi, Plastic, PU-Sohlen versäubern. Sie wird außerdem für Reitstiefel und Sandalen verwendet.

Cette machine est utilisée pour rafraichir le bord de chaussures injecté, semelle et doublures de chaussures. Utilisable pour rafraichir la partie avant et la doublure des chaussures. Finition du bord de la semelle des chaussures, en caoutchouc, plastique, semelle de chaussure en PU. Ce matériel est largement utilisé pour les bottes et sandales

#### SK-111

This skiving machine is suitable to scrape all kinds of leather products for shoes, bags and belts. Max. skiving width up to 50 mm.

Esta máquina de rebajar esta preparado para rebajar en cualquier tipo de cuero para productos como el calzado, bolsos y cinturones. Ancho de rebajar máximo 50 mm.

Diese Schärfmaschine ist geeignet für alle Lederprodukten wie Schuhe, Taschen und Gürtel. Maximale Schärfbreite bis 50 mm.

Cette machine permet le parage de tous les cuirs utilisés en chaussures, maroquinerie et ceintures. Parage de largeur maximum 50 mm.

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS SK-109

**MACHINE SPEED**  
max 1600 rpm

**MOTOR**  
Low speed

**WEIGHT**  
34 Kg

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS SK-111

**MACHINE SPEED**  
max 1200 rpm

**MOTOR**  
Low speed

**WEIGHT**  
42 Kg

**SKIVING WIDTH**  
15 - 50 mm



## Global SR 9929 SHOE REPAIR MACHINE

Shoe repair machine with universal feed in 360° sewing directions. The machine is equipped with a cylinder arm.

Máquina de reparación de calzado, con prensatelos universal giratorio 360° cosiendo en todas direcciones. La máquina esta equipada con brazo cilíndrico.

Schuhreparaturmaschine mit 360° grad drehbarem Universalfuss. Standardausführung ist diese Maschine mit einem Zylinderarm.

Machine destinée à la réparation des chaussures, munie d'une alimentation sur 360°. Le modèle standard est équipé avec un bras cylindrique.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MACHINE SPEED**  
max 500 spm

**OILING SYSTEM**  
manual

**HOOK TYPE**  
Small hook

**STITCH LENGTH**  
max 7 mm

**PRESSER FOOT LIFT**  
Max 9 mm

**NEEDLE TYPE**  
DP x 17

**SPACE TO RIGHT OF NEEDLE**  
440 mm





HO HSING

# i70 SERIES

穩定操控及智慧性車縫  
Reliable control,  
intelligence sewing

## AC SERVO MOTOR

### FEATURES / 特性

1. Highly accurate positioning.
  2. One-shot positioning and Multi- Positioning modes, operation is handy and raise your work efficiency.
  3. Low noise, low vibration and low power consumption.
  4. CPU control, software / Hardware 2-way protection system, peolonging the product life.
  5. Switching power supply system, safer and better for energy saving. (160V~280V AC)
  6. Powerful parameter system, easy adjustment.
  7. One circuit board inside, easy for maintenance.
  8. Hardware barrier break through, powerful parameter adjustment function, more machines can be use with, wider range for more applications. (use with C-200 or C-60 operation panel)
  9. External mounting AC 220V power available.
  10. ECO-circuit design, conform to each safety standard and RoHS directive, less pollution, let us do our part to preserve the environment.
1. 定位準確度高。
  2. 一發著針及多種定位模式，讓您操控更得心應手，提升作業效率。
  3. 低振動、低噪音、低耗能。
  4. 微電腦控制，軟硬體雙向保護機能，產品壽命更長久。
  5. 交換式電源供應系統，更省電，更安全。(160V~280V AC)
  6. 多元化的參數系統，設定簡單。
  7. 內部一片基版，維護簡單。
  8. 突破硬體限制，強大參數調校功能，適用車頭更廣，搭配範圍更大。  
(需搭配 C-200 或 C-60 選針盒使用)
  9. 可外接交流 220V 電源。
  10. 環保節能電路設計，符合各類安規及RoHS指令，低污染，讓我們為環保盡一份心力。



### 7-SEGMENT DISPLAY / 七段顯示器

1. 七段顯示器，LED燈光顯示清晰  
7-segment display, LED bright and clear.
2. 參數設定鍵 Parameter setting keys
3. 功能鍵 function keys



### MINI MOTOR / 迷你馬達

1. 適用於直驅平縫機 Suitable for Direct drive type Lock-stitch machine.
2. 適用於直驅/支架繃縫機 Suitable for Direct drive type / Bracket type Chain stitch machine.
3. 適用於特種機及重載機 Suitable for special and heavy duty machine.



CERT.NO.3A1Y004-03



賀欣機械廠股份有限公司  
H.S. MACHINERY CO., LTD.  
<http://www.hohsing.com>



## SPECIFICATION / 規格

Actual weight might be different depend by the varied accessories  
實際重量會依配件的不同而有所差異

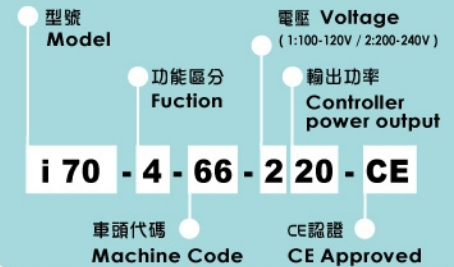
Model Code	機能	i 70-4
Motor Type	馬達出力	500W- (max. 5000 rpm)
		600W- (max. 3500 rpm)
		750W- (max. 2500 rpm) / 750W- (max. 3000 rpm)
Power Voltage Range	電壓範圍	Single Phase (單相): 100 ~ 120V / 200 ~ 240V
		Three Phase (三相): 200 ~ 240V
Pulley Size Available	皮帶輪尺寸	55 ~ 85 mm
Needle UP / DOWN	停針上 / 下	★
Soft Start	慢速起動	★
Presser Foot Lifting	押腳提昇	★
Trimmer / Wiper	切線 / 掃線	★
Automatic Back-Tacking	自動回縫	★
Reverse at Stop	停針反轉	★
Power Transistor Protection	電晶體過載保護	★
Power Module Protection	模組保護	★
Input Signal Port	入力信號數	2(12-Option)
Solenoid Signal Output Port	電磁閥出力信號數	8(4-Option)
Edge Sensor Input Port	電眼輸入信號數	2
Gross Weight (control box + motor)- kg	毛重(控制箱+馬達)- 公斤	500W: 9.9 / 600: 10.3 / 750W: 10.9 kg
Packing Dimension	包裝尺寸	400L x 320W x 230H mm

## SPEED CONTROL UNIT / 控速器

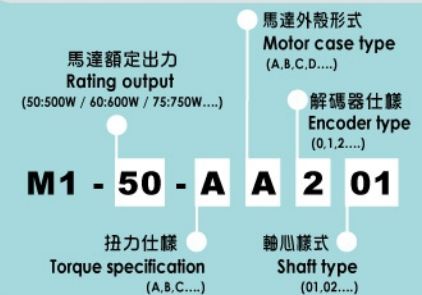


- 獨立式設計  
Stand-alone design
- 安裝及調整簡單  
Easy installation and adjustment.

## CONTROL BOX MODEL CODE / 控制箱編碼規則



## MOTOR MODEL CODE / 馬達編碼規則

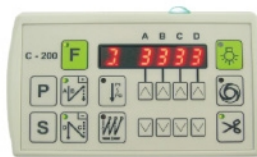
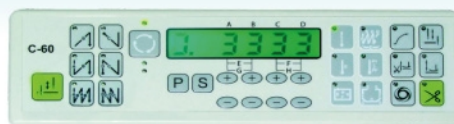


## OPERATION BOX / 選針盒

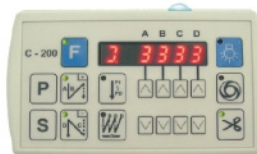
- 液晶顯示設定參數。 Parameter setting function on the LED.
- 起始 / 終止回縫針數設定範圍 1-15 針。 Start / End back tacking can be set in 1-15 stitches.
- 定針直縫針數設定範圍 1-99 針。 Pattern sewing can be set in 1-99 stitches.

- 紅色LED顯示，清晰鮮明。
- 起始/終止回縫針數設定範圍1-15針。
- 多段定針縫針數設定範圍1-250針/段，最大13段。
- 連續回縫針數設定範圍1-15針，最大15段。
- 面板F多功能鍵：可定義功能，五種功能可供選擇。
- 可外接直流12V LED照明燈。
- 參數設定功能。
- 內建記憶體，可儲存設定。

- Red LED display, bright and clear.
- Start / End back tacking can be set in 1-15 stitches.
- Pattern sewing can be set in 1-250 stitches per section, 13 sections max.
- Bar tacking can be set in 1-15 stitches, 15 sections max.
- Panel Multi-fuction key : Definable fuction, 5functions for selection.
- External mounting DC12V LED light available.
- Parameter setting fuction.
- Built-in memory, save and backup your setting.

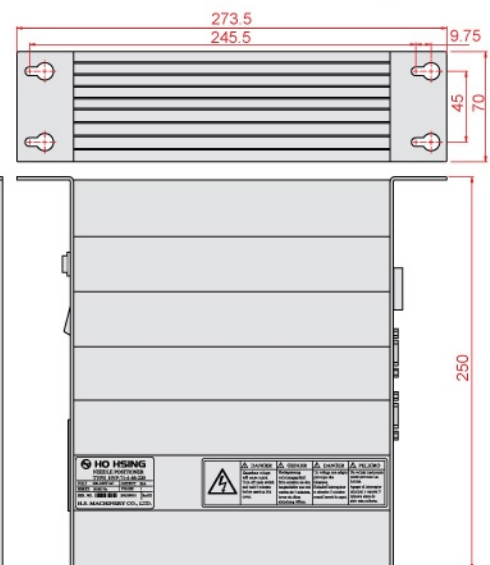


C - 200 - Green / 綠色



C - 200 - Green / 藍色

## DIMENSION / 尺寸圖



Please read instruction manual before using the machine for safety operation. Product specification are subject to change for improvement without notice.  
為安全起見，使用之前，請詳閱使用手冊，產品規格若有任何變動，恕不另行通知。

# HO HSING

賀欣機械廠股份有限公司

台北縣樹林市中正路632巷5號  
TEL : +886-2-2689-5501 ~ 2 (REP.)  
+886-2-2688-5742, 2688-6044  
SERVICE : +886-2-2689-5501 EXT:132, 193  
FAX : +886-2-2689-6600, 2689-3657

H.S. MACHINERY CO., LTD.

NO.5 LANE 632 CHUNG CHENG RD.,  
SHULIN CITY, TAIPEI HSIEN, TAIWAN  
E-MAIL : sales@hohsing.com.tw  
<http://www.hohsing.com>





HO HSING

# i90m SERIES

更穩定  
更高效能

More reliable  
More efficient

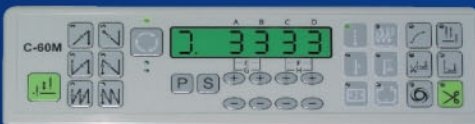
AC SERVO MOTOR  
第3代 3TH GENERATION  
380V available

## FEATURES / 特性

1. One shot positioning.
  2. Highly accurate positioning  $\pm 3^\circ$ .
  3. Powerful operation box function: (Parameters programmable,) built-in EEPROM can manage and store the parameters setting.)
  4. Solenoid over current protector.
  5. Low noise and low vibration and low power consumption.
  6. Linkable to PC.
  7. Software / Hardware 2-way protection system.
  8. Multi-Positioning mode.
  9. Switching power supply system (160V-280V AC).
  10. Powerful parameter system, easy adjustment and upgradable.
1. 一發著針。
  2. 定位精準度  $\pm 3^\circ$ 。
  3. 強大選針盒功能：可參數設定功能，內建EEPROM可記憶儲存設定。
  4. 電磁閥過電流保護。
  5. 低振動，低噪音，低耗能。
  6. 電腦連線。
  7. 軟硬體雙向保護機能。
  8. 多種定位模式。
  9. 交換式電源供應系統(160V-280V AC)。
  10. 多元化的參數系統，設定簡單，參數可升級。



## Operation Box / 選針盒



C-60M



C-300M

Stitches are clearly displayed on the LCD.  
Start/End back tacking can be set in 1~15 stitches.  
Pattern sewing can be set in 1~99 stitches.  
LCD background light.  
Parameter setting is available  
Counter /Timer function.  
Built-in EEPROM, save and backup your setting.  
Valid for C-60M only / C-60M 時有效  
C-60M/C-300M--For Standard mounting  
C-60MB1/C-300MB1--For Brother Built-in

液晶顯示設定參數  
起始/終止回縫針數設定範圍1-15針  
定針直縫針數設定範圍1-99針  
液晶背光功能  
參數設定功能  
計數器功能  
內建EEPROM,可儲存設定



CERT.NO.3A1Y004-03



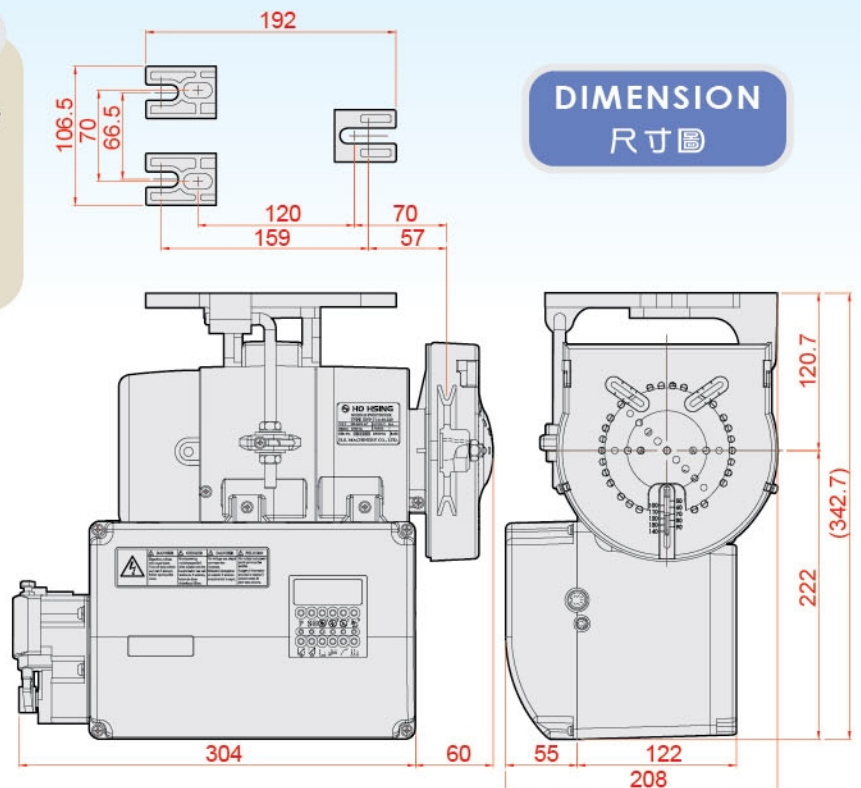
賀欣機械廠股份有限公司  
H.S. MACHINERY CO., LTD.  
<http://www.hohsing.com>

SPECIFICATION / 規格

Function	機能	<i>i90m</i>
Motor Type	電機出力	550W-3000 rpm. 750W-2000 rpm.
Power Voltage Range	電壓範圍	Single Phase (單相) : 200~240V Three Phase (三相) : 380~400V
Pulley Size Available	皮帶輪尺寸	100mm
External DC+12V LED Socket	外接直流12V LED插座	★
Needle UP / DOWN	停針上 / 下	★
Slow Start	慢速啟動	★
Presser Foot Lifting	押腳提升	★
Trimmer / Wiper	切線 / 掃針	★
Automatic Back-Tacking	自動回縫	★
Reverse at Stop	停針反轉	★
Power Transistor Protection	電晶體過載保護	★
Power Module Protection	模組保護	★
Input Signal Port	入力信號數	12
Solenoid Signal Output Port	電磁閥出力信號數	12
Edge Sensor Input Port	電眼輸入信號數	2
Gross Weight- kg	毛重	14.18 (17.38) kg *
Packing Dimension	包裝外部尺寸	424LX 409W X 355H mm

\* ( ) =380V Weight / ( ) =380V 毛重

CONTROL BOX MODEL CODE / 控制箱編碼規則



DIMENSION  
尺寸圖



賀欣機械廠股份有限公司  
 23867新北市樹林區中正路632巷5號  
 TEL : +886-2-2689-5501 ~ 2 (REP.)  
 +886-2-2688-5742, 2688-6044  
 SERVICE : +886-2-2689-5501 EXT:132, 193  
 FAX : +886-2-2689-6600, 2689-3657

Please read instruction manual before using the machine for safety operation. specification modified without notice.  
 為安全起見，使用之前，請詳閱使用手冊，產品規格若有任何變動，恕不另行通知。

**H.S. MACHINERY CO., LTD.**  
 NO. 5 LANE 632 ZHONGZHENG RD., SHULIN  
 DISTRICT, NEW TAIPEI CITY 23867, TAIWAN  
 E-MAIL : sales@hohsing.com.tw  
<http://www.hohsing.com>



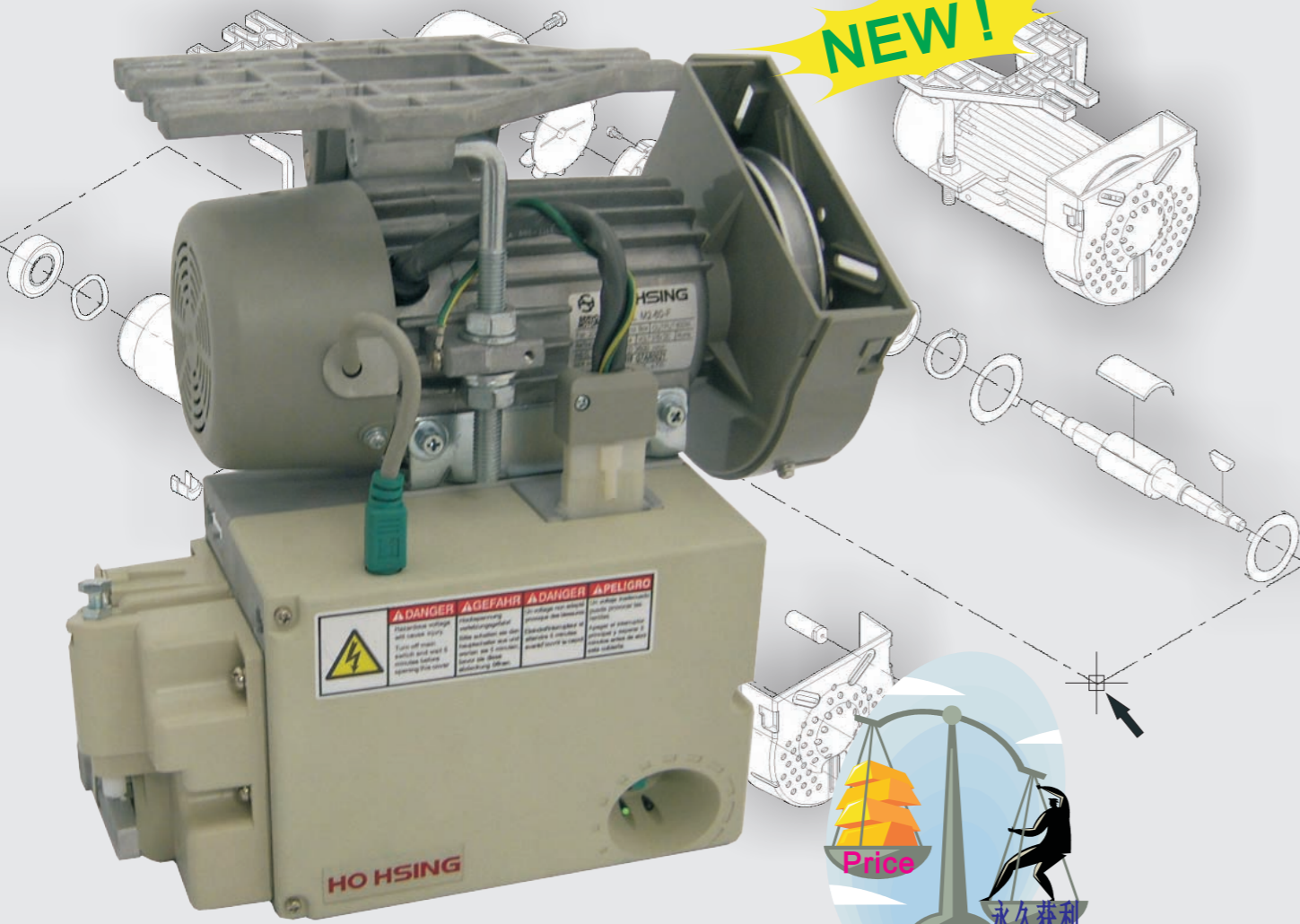


包缝车与 VD 的完美搭配  
PERFECT APPLICATION WITH  
OVERLOCK AND VD DEVICE

# MJ SERIES AC servo motor

Coming soon in 2009

NEW!



## 高效率环保节能伺服电机 HIGH PERFORMANCE ECO-SERVO MOTOR

环保产品，低污染。  
无耗材，替您节省成本。  
低噪音，低耗能。  
车缝速度调整旋钮。  
无参数，无复杂设定，随装即用。  
380V 可供选择。

Environmental product, less pollution.  
Consumable free, save the cost for you.  
Less noise, low power consumption.  
Sewing speed adjusting knob.  
Parameter free, no complicated setting; just install and operate.  
380V available.

## 伺服电机比离合器电机贵？ SERVO MOTOR IS EXPENSIVE THAN CLUTCH MOTOR?

事实上，不同产品的架构及零件和功能设计上会造成价格上的差异没错。但以投资获利及附加价值的观点上来看，节能上的永久获利并兼顾环保价值将远远超过一时的价差。

The true is, different products with different features have price difference. But see it as the investment gain and its high value added, the saving profit and environmental value are great gains far beyond the one time price.



賀欣機械廠股份有限公司  
H.S.MACHINERY CO., LTD.  
<http://www.hohsing.com>

## Specification / 规格

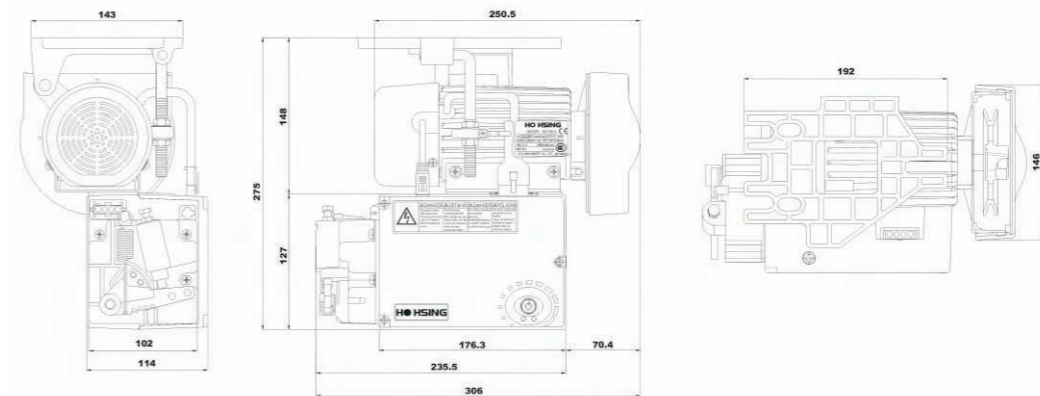
Actual weight might be different depend by the varied accessories  
实际重量会依配件的不同而有所差异

Function	机能	MJ-1
Motor Type	电机出力	500W-5000 rpm. (转)
		600W-3500 rpm. (转)
Power Voltage Range	电压范围	Single Phase (单相) : 200~240V
Pulley Size Available	皮带轮尺寸	65、75、85 mm
Speed Adjusting Knob	调速旋钮	★
External 12V LED Socket	外接 12V LED 插座	★
Soft Start	慢速启动	★
Needle Position	针定位	★
Trimmer (MT) ※	剪线	★
Tension Release (ML)	松线	★
Needle Cooling (NCL)	针冷却	★
Presser Foot (AFL)	押脚	★
Input Signal Port	入力信号数	0
Solenoid Signal Output Port	电磁铁出力信号数	1
Air Pressure Output Port	气压式出力信号数	3
Gross Weight - kg	毛重 - 公斤	500W= 5.3
		600W= 6
Packing Dimension	包装尺寸	380(L) X 300(W) X 220(H) mm

※ Use solenoid signal output / 使用电磁铁出力信号

\* ( ) = Weight for 380V / 380V的毛重

## Dimension / 尺寸图

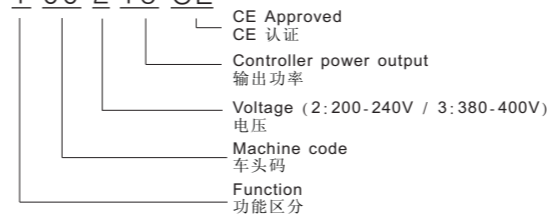


mm

## Model Code / 编码规则

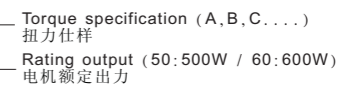
Control box / 电控箱

MJ-1-00-2 15-CE



Motor / 电机

M2-50-A



All the technical data, dimensions and weights are for reference only, and are subject to change without notice.  
For other products information please contact our sales representative or visit our web site at [www.hohsing.com](http://www.hohsing.com)



賀欣機械廠股份有限公司  
H.S.MACHINERY CO., LTD.

台北縣樹林市中正路632巷5號  
NO. 5 LANE 632 CHUNG CHENG RD.,  
SHULIN CITY, TAIPEI HSIEN, TAIWAN  
TEL : +886-2- 2689-5501~2 (REP.)  
+886-2- 2688-5742, 2688-6044  
SERVICE : +886-2676-5203  
FAX : +886-2- 2689-6600, 2689-3657  
E-MAIL : [sales@hohsing.com.tw](mailto:sales@hohsing.com.tw)

<http://www.hohsing.com>



# MJ

## 高效率环保节能伺服电机 HIGH PERFORMANCE ECO-SERVO MOTOR

# +

## VD 集尘装置搭配应用 Venturi Device Application

与您一同关心环保  
We care the environment

### 创新设计排风孔



INNOVATION DESIGN EXHAUST HOLES

专利申请中！  
Patent Pending!

创新设计，在集尘袋满时可防止气压回流及乱窜，有效避免车缝废料阻塞。

Innovation design, prevent the air feedback and wrong direction while waste bag full, effectively eliminates sewing waste blocking.

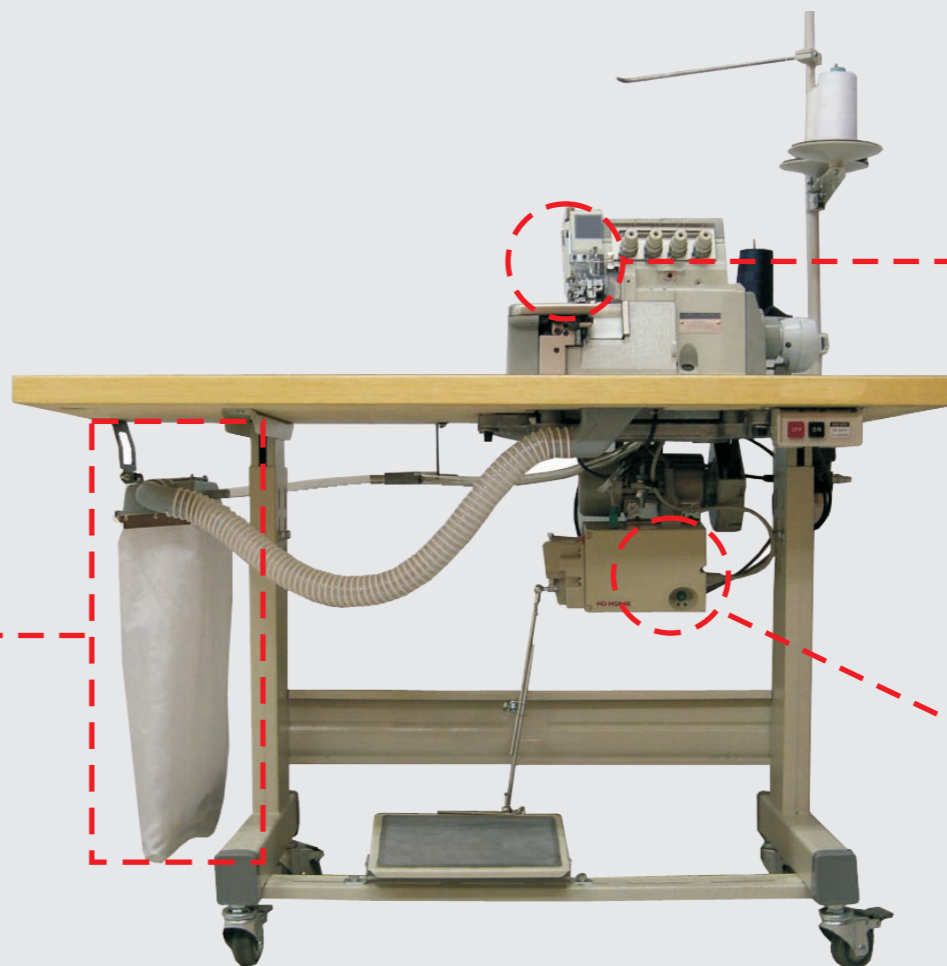
### 集尘容量加大 25%

500 mm X 220mm X 120mm

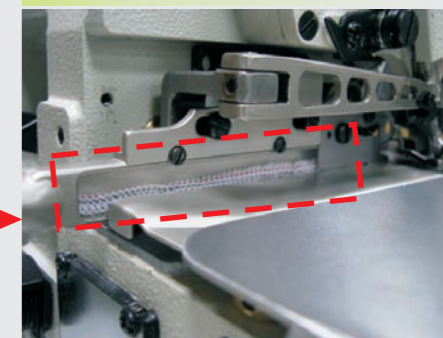
节少您清理的次数  
Reduce your maintenance time



WASTE CAPACITY INCREASE 25%



### 透明吸风管设计



TRANSPARENT SUCTION PIPE

车缝废料吸入状态清晰可见  
CLEAR VIEW OF WASTE SUCTION

### 调速旋钮



CONVENIENT FOR YOUR SPEED CONTROL

SPEED ADJUSTING KNOB

节能  
SAVING

省电达到80%  
Energy save 80%

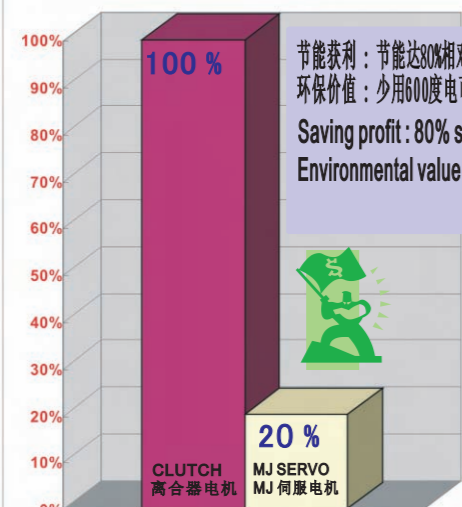
效率  
EFFICIENCY

效率提升50%  
Efficiency up 50%

环保  
ECO

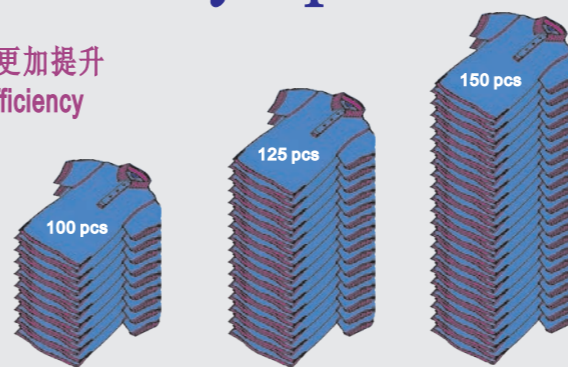
符合 RoHS  
RoHS complied

Power consumption %



节能获利：节能达80%相对于一年中可节省600度的电费。  
环保价值：少用600度电可减少450公斤二氧化碳，也等于您为地球种了一百棵树。  
Saving profit: 80% saving can save about 600 kw power per year.  
Environmental value: 600 kw power reduce 450 kg CO2, it is equivalent to plant 100 trees for Earth by you.

搭配VD装置，效率更加提升  
Increase your work efficiency with Venturi Device



好的工作环境提升更高的工作效率  
Fine work environment increase high work efficiency.

3500转时噪音低于75分贝 The noise is under 75 decibel when running in 3500 rpm.  
振动测试振幅低于250微米 The amplitude of vibration is less 250 um.

无耗材，环保且节省成本。  
Consumable free, save the cost and the environment.



环保基板设计，低毒害，可回收。  
ECO-CIRCUIT BOARD DESIGN  
Less contaminate and recyclable

有毒物质限量指令  
Concentration Limits for Certain Hazardous Substances

有毒物质 / Hazardous Substance	限量要求 / Permissible Values
铅 Lead (Pb)	低于 240 ppm / Less than 240 ppm
汞 Mercury (Hg)	低于 800 ppm / Less than 800 ppm
镉 Cadmium (Cd)	低于 80 ppm / Less than 80 ppm
六价铬 Hexavalent chromium (Cr VI)	低于 800 ppm / Less than 800 ppm
多溴联苯 Polybrominated Biphenyl (PBB)	低于 800 ppm / Less than 800 ppm
多溴二苯醚 Polybrominated Diphenyl ether (PBDE)	低于 800 ppm / Less than 800 ppm





HO HSING



Energy saving  
servo motor  
節能伺服電機



省電  
效能  
環保

ENERGY-SAVING, EFFICIENCY, ENVIRONMENT PROTECTION



CERT.NO.3A1Y004-03



We care the environment



HO HSING

賀欣機械廠股份有限公司  
H.S. MACHINERY CO., LTD.  
<http://www.hohsing.com>





## SPECIFICATION / 規格表

Model 型號	W 瓦特	Position Control 定位控制	Speed Control 速度控制	Rotation adjustment 正反轉選擇	Gross Weight 毛重(KG)	Measurement 包裝尺寸(mm)
G40 series	400	*	o	o	6.0	420 x 355 x 265
G60 series	600	*	o	o	7.0	420 x 355 x 265

\* OPTION / 選購配件

## FEATURES / 特性說明

**Energy saving in 35 %.**

節能省電達35%。

**Efficiency up to 40%.**

提高工作效能達 40%

**Maintenance free.**

無耗材。

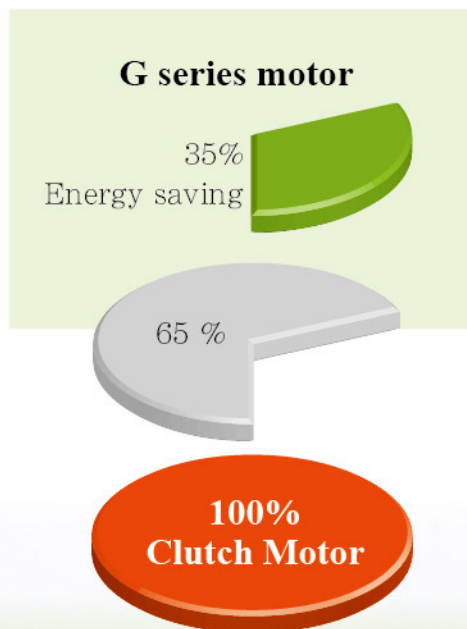
**Low noise.**

低噪音。

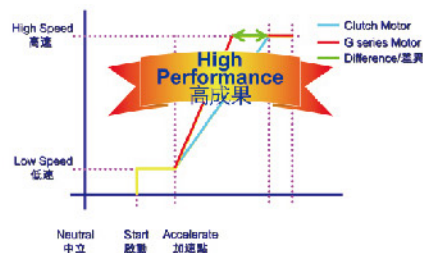
**Simple parameter setting and easy install.**

參數設定簡單, 組裝容易。

## POWER CONSUMPTION EFFICIENCY / 效能 耗電比較



### ACCELERATION TIME 加速時間



## WEIGHT / 重量

**G.W.= 6.0 KG , 400W**



### DECELERATION TIME 減速時間



**G.W.= 23KG , 400W**

